Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Cổ Động

MỸ LẠI TRỰC-TIẾP THAM-GIA CHIẾN CUỘC KAMPUCHIA

CẤP-TIẾN ĐẶC-BIỆT TẤT-NIÊN

12 trang lớn — Giá 20 đồng

PHÁT HÀNH CHIỀU NGÀY 23-1-71

Một số báo mà bạn đọc sẽ hài lòng trong suốt ba ngày Tết.

- Gồm nhiều Tin tức — Tài liệu — Sưu tầm — Nhận luận và Thơ Truyện đặc sắc của nhóm Biên tập CẤP TIẾN, cùng nhiều nhà văn, nhà báo tên tuổi quen thuộc hiện nay.
- Ngoài ra còn những trang MỤC TRƯỜNG — TÂN NHẠC — ĐIỆN ẢNH — SINH VIÊN HỌC SINH và VĂN NGHỆ TUỔI VÀNG v.. v.. Với đủ mặt các nam nữ Nghệ sĩ và Tài tử thời danh...

ĐÓN ĐỌC

Cấp - Tiến Đặc - Biệt Tất - Niên

PHÁT HÀNH CHIỀU NGÀY 23-1-71

Một số báo không thể thiếu trong ba ngày Tết của mọi gia đình.

NĂM THỨ 3 ◎ SỐ 544 ◎ 6 TRANG 10Đ ◎ THỨ BA 19-1-71

Cấp tiến

Chủ Bút: VÕ-BÌNH-SƠN | Giám Đốc Chánh Trị: G.S. NGUYỄN-V-BÔNG | Tòa soạn và Trị sự: 240ter Phan đình Phùng Sg — Hộp thơ: 2142-ĐT: 23.275

TÌNH HÌNH KAMPUCHIA HIỆN RẤT KHÓ KHĂN...

SAIGON 17-1 (AP). — Hôm Chủ Nhật người ta được biết Hoa Kỳ đã gia tăng sự tham dự trực tiếp vào cuộc chiến ở Cam Bốt với các tàu của Hải Quân, trực thăng và trang và nhân viên liên lạc.

Các hoạt động này, gồm cả việc đưa một hàng không mẫu hạm chở trực thăng của Đệ Thất Hạm Đội tới bờ biển Kampuchia trong vịnh Thái Lan, đã được thực hiện mà không có một lời tuyên bố chánh thức nào.

Lý do của các hoạt động trên biển nhiều là sự yểm trợ cần thiết của Hoa Kỳ cho cuộc tấn công hỗn hợp của VNCH và Cam Bốt hiện đang thực hiện để bẻ gẫy cuộc phong tỏa của Cộng Sản trên quốc lộ số 4, nối liền Nam Vang với biển cả.

Các hoạt động mang tính chất bí mật trên đã được người ta phát giác hôm Chủ Nhật qua các nguồn tin quân sự, các nhân chứng và hình ảnh chụp tại chỗ.

Một bức hình chụp gần đèo Stung Chhay trên quốc lộ số 4 cho thấy có một người Mỹ mặc bộ quân phục tác chiến rằn ri đứng trên miếng đất có một trực thăng Hoakỳ hạ cánh. Cùng đi với người Mỹ có 2 người khác, có lẽ là người Việt. Phi hành đoàn của chiếc trực thăng là người Mỹ.

Người ta đã đưa hình trên cho Đại tá Robert W. Leonard, Trưởng Phòng Thông tin của Bộ Tư lệnh HK, và yêu cầu ông bình luận. Ông nói rằng «tôi không bình luận gì về vấn đề này cả. Như đã nói trước đây, không có cố vấn HK trên đất Cam Bốt».

Các nguồn tin khác, tuy nhiên, đã mô tả các người Hoakỳ là sĩ quan liên lạc, có lẽ phối hợp với việc yểm trợ tiếp liệu của Hoakỳ cho người Việt và người Cam Bốt.

Nhiếp ảnh viên Hoerri Huet của hãng AP từ đèo Stung Chhay cho biết ông đã quan sát thấy 2 trực thăng Cobra của Hoakỳ bay lượn trên vùng này. Các sĩ quan cho biết các trực thăng này đã yểm trợ cho 13 ngàn quân VN và Cam Bốt trong mấy ngày qua.

Các nguồn tin trên cũng cho biết một vài tàu của Đệ Thất hạm đội đã di chuyển tới những vị trí ngoài khơi Cam Bốt, trong đó có một Hàng không mẫu hạm chở trực thăng.

Các tàu khác được dùng làm tàu liên lạc với phi cơ đang yểm trợ cho cuộc hành quân, và chở chiến cụ cho Cam Bốt qua hải cảng Kompong Som.

Được yêu cầu bình luận về vai trò của HK trên quốc lộ số 4, phát ngôn viên Bộ Tư lệnh HK đã dùng những lời lẽ rất thận trọng. Về việc dùng trực thăng, Bộ Tư lệnh HK cho biết «chúng tôi thực hiện những phi vụ can thiệp trên lãnh thổ Cam Bốt.

Không có việc giới hạn các loại phi cơ được sử dụng trong các phi vụ này. Như chúng tôi đã nói, các phi vụ can thiệp nhằm vào hoạt động di chuyển của địch quân để bảo vệ nhân mạng binh sĩ đồng minh và Hoakỳ tại VN».

Tình hình Cam Bốt khó khăn

Đô đốc Thomas H. Moorer, Chủ tịch Uỷ Ban tham mưu Liên quân Hoa Kỳ, vừa từ Á châu trở về Hoa Thịnh Đốn hôm chủ nhật, cho biết tình hình tại Cam Bốt rất khó khăn, nhưng ông tiên đoán là Cam Bốt với sự giúp sức của VNCH có thể đương đầu với quân Bắc Việt.

Đô đốc Moorer trở về Hoa Kỳ 2 ngày sau Bộ Trưởng Quốc Phòng Melvin Laird. Ông Laird tiên đoán là tình hình Cam Bốt sẽ nghiêm trọng trong 5, 6 tháng tới.

A xem tiep trang 6

XEM TRANG 2: Trang Chánh Trị và XÓM TUỔI VÀNG

Theo đài BBC, trong chuyến viếng thăm VN sắp tới

T.T. LON NOL SẼ YÊU CẦU T.T. THIỆU TĂNG CƯỜNG HẬU THUẪN KAMPUCHIA

★ TRẢI QUA NHIỀU THẾ HỆ HIỀM KHÍCH, KAMPUCHIA VÀ VN ĐANG NHÍCH LẠI GẦN NHAU TRƯỚC HIỂM HỌA CHUNG.

LUÂN ĐÔN (TV) 18-1. — Bàn về phiên họp sắp tới giữa TT Nguyễn văn Thiệu và Thủ Tướng Lon Nol của Kampuchia tại Saigon một phát viên đài BBC nhận định rằng, lần chót khi hai nhà lãnh đạo gặp nhau là vào mùa Xuân năm ngoái, lúc quân đội VNCH và Hoakỳ vừa mở những cuộc hành quân vào Cam Bốt.

Hôm ấy, TT Nguyễn văn Thiệu đã đáp máy bay đến Neak Luong, một bến phà quan trọng tại Kampuchia, nơi mà quân đội VNCH đã đẩy lui được Cộng quân để mở lại việc lưu thông trên sông Cửu Long.

Ý nghĩa của hai cuộc gặp gỡ

Kể từ lần gặp gỡ từ năm ngoái tới nay, chiến trường Kampuchia đã đổi thay nhiều nhưng tựu chung thì hiện cũng đang có một hoạt động quân sự tương tự như vậy.

Chỉ có khác là trước cuộc gặp gỡ lần trước thì quân đội VNCH vừa thực hiện được việc khai thông trên sông Cửu Long, và lần này thì quân đội VNCH cũng đã tìm cách mở một cuộc hành quân giải tỏa trước khi TT Lon Nol qua viếng thăm Saigon, cùng với quân đội Kampuchia, Biệt Động quân và Thuỷ quân Lục chiến VNCH đang tìm cách mở lại quốc lộ số 4 nối giữa tầm quan trọng thủ đô Nam Vang với cảng Kompong Som.

Nếu không có sự hiện diện của quân đội VNCH

Cộng quân đã án ngữ việc lưu thông trên con đường này trong 7 tuần lễ khiến thủ đô Nam Vang bị lâm vào tình trạng khan hiếm xăng nhớt và gây trở ngại cho nền kinh tế của Kampuchia. Cũng vì vậy mà sự hiện diện của quân đội VNCH lúc này chứng tỏ là cần thiết cho sự sống còn của Kampuchia.

Cuộc hành quân giải tỏa quốc lộ 4 còn chứng tỏ cần thiết về phương diện viện trợ quân sự của Việt Nam Cộng Hoà cho Kampuchia. Từ Saigon các giới chức quân sự thuộc phe đồng minh Nam VN nhìn nhận là nếu không có sự hỗ trợ về quân sự của Nam Việt Nam vào những thời gian nghiêm trọng trong những tháng tới thì khả năng của Kampuchia để phòng ngừa tránh né những trận thảm bại sẽ bị di lụy nhiều.

Không những tiếp tục mà còn phải tăng cường ở Kampuchia.

Không ai thấu hiểu hơn vấn đề này bằng giới lãnh đạo quân sự Mỹ, hiển nhiên là một trong những vấn đề quan trọng trong những cuộc thảo luận tuần trước ở Saigon của Bộ Trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ, ông Melvin Laird với giới lãnh đạo VNCH, tức là về sự cần thiết không những phải tiếp tục mà có thể còn phải tăng cường những nỗ lực quân sự trên chiến trường Kampuchia giúp cho quân đội của Tướng Lon Nol.

B xem tiep trang 6

THEO LỜI YÊU CẦU CỦA TT NIXON

Chuyên viên du kích Anh sắp trở qua Việt Nam

NGHIÊN CỨU VẤN ĐỀ PHÁ VỠ TỔ CHỨC NẰM VÙNG VIỆT CỘNG

HOA THỊNH ĐỐN 16-1 Reuter. — Các giới chức Hoa Kỳ hôm thứ Bảy loan báo, ông Robert Thompson, một chuyên viên du kích chiến người Anh, đã được Tổng Thống Nixon yêu cầu trở qua Việt Nam để xúc tiến các kế hoạch an ninh cảnh sát và công cộng.

Chuyến đi vào tháng tới của ông sẽ là sứ mạng mà Tổng Thống trao phó cho ông lần thứ ba tại Việt Nam trong vòng 18 tháng.

Nguồn tin Hoa Kỳ cho biết ông sẽ điều tra sâu rộng các nỗ lực của Cảnh sát Hoa Kỳ và Việt Nam Cộng Hoà để phá vỡ tổ chức nằm vùng của Cộng sản và cứu xét các diễn tiến của kế hoạch bình định.

Phủ nhận tin Tướng Abrams sắp bị thay thế

HOA THỊNH ĐỐN 15-1 (AP). — Tổng trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ Melvin R. Laird đêm thứ Sáu đã bác bỏ các nguồn tin nói Tướng Creighton N Abrams Tư lệnh các lực lượng Hoa Kỳ ở VN, sẽ được thay thế.

Ông Laird đã tuyên bố trong cuộc họp báo sau khi kết thúc chuyến công du Đông Nam Á 10 ngày là «trong năm nay chưa cần xét đến vấn đề thay đổi các Tư lệnh kể cả Tướng Abrams».

Trước đó có tin nói ông Laird đã nói với bạn bè ở Saigon, ông có ý định thay đổi một vài chức vụ trong Bộ Tư lệnh Hoakỳ ở Việt Nam và sau đó có tin Tướng Abrams sẽ được thay thế.

Phát ngôn viên Ngũ Giác Đài nói ông Laird khi nói thay đổi là muốn nói đến việc tổ chức lại hệ thống chỉ huy trong lúc chương trình trao thêm trách nhiệm cho người VN đang tiến hành tốt đẹp và quân sĩ Hoa Kỳ đang được thay thế.

9.800 quân Mỹ rút khỏi Thái Lan

VỌNG CÁC 17-1 (UPI). — Tòa Đại sứ Hoakỳ loan báo hiện nay có 36.200 binh sĩ Hoakỳ ở Thái Lan. Con số này đã giảm xuống so với con số tối đa là 48.000 người vào tháng Tám năm 1969, sẽ còn lại tất cả khoảng 32.000 binh sĩ Hoakỳ ở Thái Lan vào cuối tháng Sáu 1970.

Kế hoạch rút quân này do Tòa Đại sứ Hoa Kỳ và Bộ Ngoại giao loan báo hồi tháng Chín qua, được coi như là không thay đổi vì các nhu cầu hành quân có liên hệ tới chiến cuộc Việt Nam và an ninh tại vùng này.

TIẾP XÚC VỚI BÁO CHÍ SÁNG NAY

S.V. phản đối việc đưa Quân đội sang Kampuchia

★ NHIỀU PHÁT TỪ MIỀN TRUNG HĂM XUỐNG ĐƯỜNG CHỐNG LẠI MỘT SỐ LÍNH MỸ-HÀN.

SAIGON 18-1 (THT). — Trong cuộc tiếp xúc với báo chí tại Trụ sở THSV sáng nay, SV Huỳnh tấn Mẫm đã tố cáo hành động chánh quyền mang quân đội sang Kampuchia trong tháng ngày qua.

SV Mẫm đã chính thức tuyên bố «SVHS sẽ phát động phong trào tranh đấu chống việc chánh quyền mang quân đội sang hỗ trợ cuộc chiến tại Kampuchia, nhất là trong dịp Tết những người lính phải rời xa quê hương chiến đấu cho một chánh quyền vẫn còn tàn sát Việt kiều».

SV Mẫm cũng nhận định về sự chống đối của các TPB về những vấn đề trên. Sau cùng SV Mẫm kêu gọi chánh quyền nên ngưng ngay hành động hỗ trợ cho chánh quyền Kampuchia, một chánh phủ bù nhìn thối nát hiện nay tại Nam Vang.

Đức Tổng Giám Mục tiếp xúc SV Công giáo

Ngoài ra SV Huỳnh văn Lang đã hướng dẫn một phái đoàn đại diện SV Công giáo gồm 5 SV đến tiếp xúc cùng Đức Tổng Giám Mục. Trong dịp này Đức TGM đã hứa bọn sẽ giải quyết nội vụ trong tinh thần thông cảm, riêng về việc LM Tiên, Đức TGM kêu gọi SV Công giáo nên lập một hồ sơ đầy đủ những yếu tố và làm lẫn của Liên Đoàn Tuyên úy.

C xem tiep trang 6

CHI TIẾT ĐẶC BIỆT VỀ VỤ BẮT TRỌN Ổ VIỆT CỘNG Ở THỪA THIÊN

TÙY-PHÁI CỦA TÒA TỈNH THỪA-THIÊN LẠI CHÍNH LÀ ĐẶC-CÔNG VIỆT-CỘNG

★ CÓ THỂ CÓ NHIỀU TÀI LIỆU QUAN TRỌNG CỦA THỪA THIÊN ĐÃ BỊ COI LÉN HOẶC MẤT.

HUẾ (THT) 18-1. — Sau vụ Ty Cảnh sát Thừa Thiên bắt được 1 số Thượng tọa, Công chức, Sinh viên Học sinh và thường dân nằm trong tổ chức Đặc công An ninh Thành ủy Huế, Phái viên THT có đến tiếp xúc với Đại úy Liên Thành Trưởng ty Cảnh sát.

Đại úy Ty Trưởng đã dè dặt không tiết lộ thêm. Tuy nhiên Đại úy Liên Thành quả quyết, nguyên văn như sau: «Có tài liệu Cảnh sát mới dám bắt, chứ đụng đến các nhà tu hành đâu phải là chuyện dễ».

Đại Uý Ty Trưởng cho biết là trong vài ngày nữa ông sẽ cho biết số rằng nội vụ. Ông cũng xác nhận là các vị tu hành bị bắt là Thượng tọa chứ không phải Đại đức.

Trong khi đó, ông Tôn thất Lễ, Trưởng ban Nội dịch Ty Cảnh sát đã yêu cầu báo chí nên chậm loan tin về vụ «cá mập». Cũng nên nói trên để Ty Cảnh sát còn tóm thêm một số đặc công VC khác đang còn ẩn náu trong Thị xã.

Đặc công VC lại chính là tùy phái của Tỉnh trưởng

Tại Tòa Hành chánh Tỉnh sáng 17-1-71, tùy phái viên văn phòng Đại tá Tỉnh trưởng Lê văn Thảo đã bị sa lưới Cảnh sát, đương sự cũng nằm trong tổ chức này. Tùy phái này tên là Chiêm Vy.

Dư luận nơi đây cho rằng, có thể có nhiều tài liệu quan trọng của Tỉnh và riêng của Đại tá bị coi lén hoặc bị mất, vì ông Vy có nhiệm vụ giữ sạch sẽ, đưa thuốc men nước uống tại văn phòng của Đại tá.

Trong tổ chức này cũng có đến mấy chục người bị bắt tại Hương Thủy, Phú Vang, Nam Hòa và 9 Quận Thị xã Huế.

Nguồn tin khác cho biết 2 Thượng Tọa trong số mấy Thượng tọa bị bắt đã được tại ngoại tự do. Hỏi tin này với Trưởng ty Cảnh Sát thì Đại úy Thành yêu cầu báo chí nên hỏi Đại tá Tỉnh trưởng, trong khi báo chí rất khó gặp Đại tá. Thiếu úy Tôn thất Tế Phòng bí thư hình như không thích báo chí Việt Nam gặp Đại tá. Tin tức khác chúng tôi vừa nhận được thì có một đặc công VC trong tổ chức này đã thoát thân.

Vấn đề HÔM NAY

KHẨN ĐƯỜNG VÀ ĐẤU TRANH CHÁNH TRỊ

Ngày xưa có ông quan đi nhà khám cho tất cả tù nhơn ra từ nhà về ăn Tết với gia đình rồi ra Giêng trở lại... chịu chết.

Tất cả phạm nhơn hưởng đặc ân đó đều trở lại, không thiếu người nào. Kẻ cầm quyền xem tù nhơn là CON NGƯỜI thì tù nhơn tự thấy mình có bổn phận và danh dự hành động cho ra CON NGƯỜI.

Trong giai đoạn chuẩn bị hòa bình, chuẩn bị đấu tranh chánh trị nhơn tâm để ngừa trước cuộc «khởi nghĩa» lần tới của CS, hơn 100 ngàn tù binh và chánh trị phạm CS bị bên này cầm giữ là một vấn đề then chốt phải được xem là ưu tiên một. Một chuyến tù Nhựt, hai chuyến tù Pháp và hai năm ở trại giam CS đã đưa kẻ cầm viết này đến quyết tâm trọn đời với lập trường của mình.

(XEM TIẾP TRANG 6)

MỘT SỐ NHÀ LẬP PHÁP TIẾT LỘ

H.P. đã thảo xong dự luật mỗi người dân 1 mái nhà

● DỰ LUẬT NÀY SẼ ĐƯỢC CHUYỂN SANG QUỐC HỘI VÀO ĐẦU NĂM TÂN HỢI.

SAIGON 18-1 (MTY). — Hành pháp có một hành động «ngoạn mục» và «can đảm» vào đầu năm Tân Hợi nhằm mục đích nêm lại cho mỗi người dân một mái nhà cũng như đã ban hành luật «Người cày có ruộng» cho nông dân hồi giữa năm 1970.

Một số các nhà Lập Pháp sáng thứ Hai đã tiết lộ như vậy.

Vẫn theo sự tiết lộ của các nhà Lập Pháp trên thì hành động «ngoạn mục» đó là Dự luật «Mỗi người dân 1 mái nhà» sẽ được Hành Pháp chuyển đến Quốc Hội vào khóa họp đầu tiên của năm Tân Hợi.

Một DL mà nội dung được «bảo mật» cho đến nhứt từ trước tới nay và dân chúng chỉ được biết khi được đem ra thảo luận trước Quốc Hội.

Tuy nhiên, một số các nhà Lập Pháp cũng tìm hiểu được «chút đỉnh» và tiết lộ, với nội dung của DL trên tất cả đất thổ cư của người kiều sẽ bị truất hữu để cất nhà cho dân. Ngoài ra nội dung DL còn qui định hữu sản hóa cho dân chúng các phần đất họ đã mướn và đang cư ngụ.

E xem tiep trang 6

ĐỌC TRANG 5 «Mưa Máu»

XEM TRANG 5 Vấn Vương — AN KHÊ

ĐT TỰ, TỈNH TRƯỞNG NINH THUẬN CHO BIẾT:

Sự xung đột giữa 2 phái Hồi-Giáo tại Ninh-Thuận

LÀ DO DB. TỪ CÔNG XUÂN GÂY RA

NINH THUẬN 18-1 (STA). — Đáp câu hỏi của Phái viên STA về việc xung đột giữa tín đồ Hồi giáo Bà Ni và Islam tại Ninh Thuận chính quyền địa phương có biện pháp nhằm tạo sự đoàn kết giữa hai giáo phái không.

Đại Tá Trần văn Tự, Tỉnh trưởng Ninh Thuận tuyên bố: «Ông hết sức khổ tâm trước sự chia rẽ giữa người cùng một tôn giáo tại Ninh Thuận đã làm cho chánh quyền rất khó xử, vì đây là vấn đề tôn giáo nên ông rất tế nhị tìm mọi cách nhằm tạo sự hiệp nhất, thuận hòa giữa tín đồ Hồi giáo Bà Ni và Islam».

Đại tá Tự nói tiếp, nguyên do tạo sự chia rẽ Hồi giáo tại Ninh Thuận là vì DB Từ công Xuân trước đây theo đạo Hồi giáo Bà Ni, nhưng sau đó ông Xuân lại kêu gọi người Bà Ni về với phái Hồi giáo Islam mà bỏ mọi tập tục của người Bà Ni nên gặp phải sự chống đối của gần 10.0000 tín đồ Hồi Giáo Bà Ni tại Ninh Thuận nên thường xảy ra những sự xung đột.

Vẫn theo Đại Tá Tự, trước những sự việc thương đau đó, với tư cách của một vị Tỉnh Trưởng, có lần ông đến một Ấp trong Tỉnh tập trung những người Hồi giáo, giải thích và kêu gọi họ hãy đoàn kết lại trong sự thương yêu, hòa hợp chớ đừng chống đối lẫn nhau. Ông nói tiếp «Cũng một trong những lần đến các Ấp người Hồi giáo, tôi cũng kêu gọi và khuyên họ: «Không ngoan đối đáp người ngoài, gà cùng một mẹ chớ hoài đá nhau» đồng bào hãy đoàn kết lại đi và khi đồng bào kết đoàn để tỏ lòng thương nhau tức là đồng bào đã làm đẹp lòng của Đức Muhammad của đấng Allah rồi đó».

D xem tiep trang 6

Nhớ xem trang 3:

«TỪ CUỘC KHỞI NGHĨA CHỐNG VIỆT MINH TẠI HÒA BÌNH ĐẾN CUỘC VƯỢT TRẠI GIAM THẠCH YÊN»

Một thiên ký sự sống động, ly kỳ của QUÁCH-LIÊN ghi lại:

— Những âm mưu tiêu diệt phe Quốc gia của VM Cộng sản.

— Những hoạt động của cụ Nguyễn Hải Thần (VN CMĐMH), các ông Hoàng Đạo Nguyễn Tường Long (VNQDĐ), Trương Tử Anh (ĐVQDĐ), Lý Đông A (ĐVDDĐ), Trần Thành Danh (TNAQĐ), Đinh công Tuân (đồng bào thiểu số).

— Cuộc khởi nghĩa ly kỳ tại HB và cuộc vượt ngục đẫm máu tại Thạch Yên của chiến sĩ CM.

Tác giả QUÁCH-LIÊN, người đã tham gia cuộc Cách Mạng từ lúc khởi đầu cho đến ngày vượt ngục, sẽ ghi lại trung thực những diễn tiến của cuộc tranh đấu trong giai đoạn 1945-1948.

LẬP TRƯỜNG

Cần tăng phần chước giảm gia cảnh

NGUYỄN VĂN ĐẠT

*Hôm qua (Cấp Tiến số 543 đề ngày 17 và 18-1-1971) chúng tôi đã lên tiếng yêu cầu Chính quyền hãy «phóng tay» mạnh mẽ làm một cuộc **Cách Mạng Thuế Khóa**. Nghĩa là Chính quyền hãy bãi bỏ **Thuế Tổng Hợp Lợi Tức** đánh trên Lương bổng của công nhân. Vì Lương Bổng đã bị đánh thuế một lần, và thuế này đã được gọi là Thuế Lương Bổng rồi.*

Hôm nay, chúng tôi lại lên tiếng yêu cầu Chánh quyền hãy xét lại để tăng thêm phần chước giảm gia cảnh.

Vì phần chước giảm gia cảnh trừ trên Lương bổng đang áp dụng hiện nay là những con số đã qui định từ năm 1953, dưới thời mà chàng Tây mũi lõ đang còn ngự trị trên đất nước này...

Hôm nay, năm 1971, 17 năm đã trôi qua. 17 năm với bao nhiêu là biến thiên của đất nước. Đồng bạc Việt Nam từ độ ấy đến nay đã cách nhau quá xa một trời một vực.

Chỉ mới tính từ năm 1966 đến 1970, đồng bạc cũng đã bị phá trên 2 lần, và trong khoảng thời gian này, bao nhiêu là biện pháp Kinh tế Tài chánh đã được áp dụng. Thế mà «Chước giảm gia cảnh» «vẫn trơ trơ như đá, vững như đồng»... thì thật là một điều tối ư là khó hiểu...

Chúng tôi ước mong rằng song song với việc bãi bỏ Thuế Tổng Hợp Lợi Tức đánh trên đồng lương cố định, Chính quyền Tài chánh cần phải cho gia tăng chước giảm gia cảnh, để việc đánh thuế được công bằng và hợp lý.

Chúng tôi rất hiểu thấu nỗi khó khăn của Chính phủ trước nhu cầu chi phí càng ngày càng gia tăng. Chính phủ cần phải đánh thuế để có đủ đắp vào lỗ trống.

Nhưng không phải vì vậy mà không có can đảm sửa sai, giảm thấu ở những chỗ đáng giảm, tăng thấu ở những chỗ cần tăng.

(XEM TIẾP TRANG 6)

Tin TÒA ÁN

Một Thiếu tá Mỹ trổ tài biến cô Chiêu đãi viên

THÀNH CHỦ HÃNG THẦU «MA» ĐÈ «ĐỚP» CỦA BỘ QU. PHÒNG 12 TRIỆU

SAIGON 18-1 — Nhắc đến chuyện nhà thầu «Mặt Trời» là dư luận giới cung cấp vật liệu cho chính phủ cũng như mấy cơ quan đồng minh, nghĩ ngay ra người đẹp chiêu đãi viên Đặng thị Quyên, đã được 1 Sĩ quan cấp tá trong Phái bộ MACV «nặn» lên cho cô hốt bạc một cách êm đẹp mà mãi 2 năm sau mới được phanh phui.

Nguyên cô Quyên 29 tuổi, là 1 chiêu đãi viên khá ăn duyên dáng trong những hộp đêm của Saigon hoa lệ. Nhờ vậy mà cô đã lọt vào cặp mắt xanh của chàng Thiếu tá Lindsey.

Rồi từ chỗ giao du thân mật đó, chàng ngoại kiều đa tình đã tạo cho cô Quyên sống 1 cuộc đời xa hoa đầy vật chất. Và như đã pha họa sẵn 1 thủ đoạn trong tâm tư rồi nên sau 1 thời gian chung sống như để vương vợ người đẹp.

Thiếu Tá L. liền thực hiện ý định bằng cách «nặn» cô Quyên trở thành 1 giám đốc hãng thầu «Mặt Trời» với 1 địa chỉ «ma» rồi do ông ta đặt nhắc để hãng này nhận cung cấp những ống nước và nhà tiền chế cho Bộ Quốc Phòng, do viện trợ của Quân sự Mỹ MACV đài thọ trong khoảng từ cuối năm 1968 cho đến năm 1969.

Sở dĩ việc làm phù thủy này được thông động dễ dàng như vậy vì tất cả những hồng giao hàng đều chính Thiếu Tá Lindsey phụ trách của Phái Bộ trên kiểm nhận thì Bộ Quốc Phòng có nhiệm vụ ký trả nhà thầu bằng chi phiếu lãnh tiền tại Ngân Khố Trung Ương.

Chuyện này bị đổ bể vào đầu năm 1970 thì Thiếu Tá LINDSEY đã về nước còn nhà thầu «Mặt Trời» theo cơ quan an ninh điều tra cũng lại là nhà thầu «ma» nên mãi 4 tháng sau nhà chức trách mới tìm ra tung tích người đẹp Đặng Thị Quyên.

Cô Quyên bị tống giam ngày 1-4-70 và đã bị Tòa Sơ Thẩm Tiểu Hình ngày 17-7-70 xử phạt cô 8 tháng tù ở về tội lường gạt Bộ Quốc Phòng bằng mưu mẹo xảo trá để lãnh của Tổng Ngân Khố 12 triệu 992 ngàn đồng. Ngoài hình phạt bị can còn phải bồi hoàn công quỹ số tiền đã lấy.

X xem tiep trang 6

Thiên cơ bất khả lậu

BẢY BÓP

THAN PHIỀN NGÂY THƠ QUÁ

Có người thuộc giới lao động buôn bán than phiền rằng từ Tây Ninh về Sàigòn, người đi buôn bị tới HAI CHỤC trạm kiểm soát. Cứ tính mỗi trạm phải ngừng mất 5 phút, cũng đã gần hai giờ đồng hồ rồi. Đó là kể những người thương buôn thuộc luật «đi đường» khỏi cần quí vị.. bọn dân chỉ về gì thêm nữa. Trường hợp ngược lại thì... đánh rơi lụy mà hát rằng: «Nhắc chi.. bảo ngư ấy cho buồn lòng ta!»

Đành rằng.., hợi như vậy, nhưng B.B. tui vẫn cho rằng bà con nào lên tiếng than phiền là ngây thơ và thiếu hiểu.., chánh trị quá. Bởi không biết bao nhiêu là lý do:

— Chiến tranh chống Cộng là chiến tranh THÊM BẠN BỚT THÙ. Do đó TT mình đã cho biết rằng ngành.. bạn dân sẽ tăng lên tới 180 ngàn người. Dân chúng đi từ Tây Ninh về Thủ Đô mà được cả hai chục trạm.. bạn dân đón chào thì dân chúng đòi quá, có tồi còn đòi vòng đời vàng gì nữa đây? Ngay cho tới bên Trung Phi, ông Bokassa dẫn hai cô Martine đi một lượt cũng chưa được đón chào cần thận như vậy. Nhiều bạn mê hồng muốn thì đi ngược chánh sách nhà nước rõ ràng. Bởi như vậy, nhà nước rày ra thì đỡ thừa nhà nước chụp mũ, có phải tội cho nhà nước chưa chớ.

— Con đường Tây Ninh Gò Dầu là yết hầu buôn lậu, nhảy dù. Mà buôn lậu thì phải ngăn chặn hay là... thông cảm. Chánh sách nhà nước ta, như con rồng của Lão Thảo, khi to khi nhỏ, lúc ngắn lúc dài, khi nằm co xui xị khi bay bướm vẫy vùng, tùy thời tùy nơi hành động. Nếu gặp chỗ ngăn chặn mà nhè thông cảm, gặp chỗ phải thông cảm mà nhè.. ốp cái rụp đổ bể tùm lum, có phải là bạn dân... ăn cơm ta mà hại ta không? Đã vậy rồi còn bận lòng mấy ông Dám Xét Việt tấn nước con cá nữa là khác. Làm cho đổ bể ra thì dễ chớ gói ghém lại cho có đầu có đuôi... chào bảo ngư bộ dễ lắm lắm hay sao?

Muốn thi hành các chánh sách uyển chuyển, thiên hình vạn trạng đó, nhứt định phải cần nhiều.., bạn dân và các vị bạn dân này phải được huấn luyện tổ chức chu đáo mới tránh khỏi những cái hố tà, bạn như đã từng xảy ra nhiều lần rồi.

Ngày trước, đánh nhau với Nhựt Bổn, mỗi lần muốn chở đồ tiếp tế từ bờ biển về Trùng Khánh, ông Tướng giới Thạch phải... biết phải quấy nhắm xe lửa Bảo tiêu cho phe lục lâm giang hồ đặng họ giúp thì đã dọn mối tới nơi tới chốn lược. Nhờ vậy mà đánh bại Nhựt Bổn tan tành.

Bà con đi buôn, là thương dân, muốn hơn ông Tướng giới Thạch sao được chớ.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

CHÁNH TRỊ

Hợp lệ về thuế vụ ?

PHƯỚC ĐIỀN
LÊ QUỐC THÁI

Điều thứ 26 Sắc luật số 022/66 ngày 19-6-1966 ấn định thể thức bầu cử Quốc hội Lập hiến qui định : «Trong trường hợp liên danh hay ứng cử viên đơn danh không hội đủ số phiếu trên năm phần trăm (5o/o) tổng số phiếu hợp lệ của đơn vị bầu cử, số tiền dự phí 10.000đ sẽ không được hoàn lại. Ngoài ra, đương sự phải hoàn lại cho ngân sách quốc gia số tiền sai biệt giữa số tiền dự phí vận động đã đóng và chi phí vận động và phần đương sự, nếu chi phí này trội hơn 10.000đ00. Nếu là ứng cử viên liên danh, các đương sự sẽ liên đới bồi hoàn số tiền nêu trên cho công quỹ.»

Luật số 001/67 ngày 15-6-1967 ấn định thể thức bầu cử TT và PTT, Luật số 002/67 cùng ngày ấn định thể thức bầu cử Thượng Nghị Viện và Luật số 004/67 ngày 7-8-1967 ấn định thể thức bầu cử DB Hạ Nghị Viện cũng có điều khoản tương tự.

Hơn hai năm trôi qua kể từ ngày các cơ quan dân cử hiến định của Quốc gia thành hình đã có bao nhiêu ứng cử viên thất cử phải thi hành các điều luật nói trên đã thực sự bồi hoàn cho ngân sách quốc gia số tiền sai biệt nói trên?

Xuyên qua công luận người ta có thể nói là hầu như không có ứng cử viên nào thất cử với số phiếu quá thấp đã sòng phẳng với các điều luật ghi trên và cơ quan hữu trách vì lý do này hay lý do khác đã tỏ ra bất lực trong việc thu hồi các số tiền đáng lẽ phải được bồi hoàn cho công quỹ theo các điều luật dẫn chiếu.

Gần đây, với Luật số 002/70 ngày 5-3-1970 qui định việc bầu cử Hội đồng Đô thành, Tỉnh và Thị xã, các ứng cử viên thất cử với số phiếu quá thấp trong các kỳ bầu cử trước và muốn ứng cử trong kỳ bầu cử ngày 28-6-1970 đã thật sự ngỡ ngàng. Thật vậy, điều 13, khoản 9 qui định : «Các người bị thất cử trong các cuộc bầu cử trước mà chưa bồi hoàn cho công quỹ các số tiền bồi hoàn ấn định» không được quyền ứng cử. Đây là một trường hợp bất đắc ứng cử có tánh cách mới mẻ, bắt nguồn ở thực tế và có tác dụng thu hồi cho công quỹ một số tiền đáng kể hoặc ít ra cũng loại khỏi các cơ quan dân cử những phần tử, vì lẽ này hay lẽ khác, đã không sòng phẳng với luật pháp.

Kinh nghiệm nêu trên có thể đem áp dụng trong lãnh vực thuế khóa. Và đây cũng là vấn đề chánh mà chúng tôi muốn đề cập trong bài này.

«Đóng thuế theo luật định» là 1 trong 4 nghĩa vụ đã được Hiến Pháp ngày 1-4-1967 minh thị qui định tại các Điều 25, 26, 27, 28. Theo điều 28 «mọi công dân đều có nghĩa vụ đóng thuế theo luật định». Thế mà mấy lúc gần đây, công luận đã nói rất nhiều đến việc trốn thuế của 1 số người «có bề thế» và, theo 1 số nhựt báo phát hành ngày 10-5-70, các người này sẽ bị truy tố ra Tòa trong vòng cuối tháng 5 này.

Thiết tưởng, đối với công dân một nước độc lập, nghĩa vụ thi hành quân dịch và đóng thuế theo luật định là hai nghĩa vụ căn bản và cụ thể nhứt. Những người suốt đời tìm cách «trốn quân dịch» và «trốn thuế» thì liệu họ có thể làm gì cho tổ quốc và dân tộc ? Nếu hai nghĩa vụ căn bản và cụ thể nói trên không được họ thi hành một cách đứng mức thì mong gì họ chu toàn «nghĩa vụ bảo vệ Tổ quốc và chánh thể cộng hòa» (điều 25 Hiến pháp) và «nghĩa vụ bảo vệ Hiến pháp và tôn trọng luật pháp» (điều 26 Hiến pháp) cùng các nghĩa vụ công dân khác !

Trên phương diện pháp lý nhà thẩm đã dự trù những biện pháp chế tài đối với những người thiếu thuế (hoặc trốn thuế) và những kẻ trốn quân dịch. Ở đây, chúng tôi không bàn đến những biện pháp này mà chỉ đề cập những sự qui định liên quan đến các điều kiện ứng cử và có ảnh hưởng đến việc thi hành hai nghĩa vụ hiến định nói trên.

Theo điều 32, khoản 4 Hiến Pháp năm 1967, được quy định quyền ứng cử DB những công dân ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch, điều 34 ấn định điều kiện ứng cử Nghị sĩ cũng nhắc lại điều 32 nói trên; trong số các điều kiện ứng cử TT và PTT qui định tại điều 53 Hiến Pháp cũng có điều kiện «hợp lệ tình trạng quân dịch». Căn cứ vào các điều khoản Hiến Pháp nói đây, các đạo luật bầu cử năm 1970 luôn luôn buộc phải có «chứng chỉ hợp lệ quân dịch» trong hồ sơ ứng cử : thật ra không những các Đạo luật bầu cử năm 1967 mà cả các Đạo luật bầu cử trước sau năm này cũng đều đòi hỏi «chứng chỉ hợp lệ quân dịch» trong thành phần hồ sơ ứng cử.

Điều kiện ứng cử hiến định và luật định vừa trình bày liên quan đến tình trạng hợp lệ quân dịch đã nói lên mối quan tâm đặc biệt của các nhà lập hiến và lập pháp đến nghĩa vụ quân dịch của mọi công dân muốn ứng cử, người công dân ít nhứt phải «sòng phẳng» với các luật lệ về quân dịch.

Còn «nghĩa vụ đóng thuế theo luật định».

Trong các điều khoản Hiến pháp ấn định điều kiện ứng cử Dân biểu, Nghị sĩ, Tổng thống, và Phó Tổng Thống người ta không thấy có điều khoản nào đề cập đến «tình trạng hợp lệ về thuế vụ» mặc dầu «nghĩa vụ đóng thuế theo luật định» cũng không kém phần quan trọng so với «nghĩa vụ thi hành quân dịch». Tuy nhiên, dầu không minh thị qui định điều kiện «hợp lệ về thuế vụ», nhưng Hiến pháp đã dành cho nhà lập quyền hạn rất rải trong việc ấn định các điều kiện ứng cử. Thật vậy tại các điều 32 (về quyền ứng ứng cử Dân biểu và Nghị sĩ) và điều 53 (về quyền ứng cử Tổng thống và Phó Tổng thống) Hiến pháp đều có ghi thêm một khoản tổng quát,

«Được quyền ứng cử... những công công dân hội đủ những điều kiện khác dự liệu trong Đạo luật bầu cử...»

Với điều khoản hiến pháp tổng quát nói trên, nếu muốn, nhà làm luật có thể liệt vào trường hợp bất đắc ứng cử những công dân không thi hành nghĩa vụ đóng thuế. Cho đến nay, các Đạo luật bầu cử điều không phân biệt những công dân đã làm tròn nghĩa vụ về phương diện thuế vụ và những kẻ trốn thuế trong việc chấp đơn ứng cử của họ vào các cơ quan dân cử.

Nếu điều kiện «hợp lệ về thuế vụ» trong vấn đề ứng cử và đòi hỏi phải có «chứng chỉ không thiếu thuế» trong hồ sơ ứng cử và điều tiểu tiết. Những chi tiết điều tiểu tiết nơi đây giúp cho cử tri có người đại diện xứng đáng về mọi phương diện và tránh được tình trạng mỉa mai và bài hước có thể xảy ra : một số người trốn thuế lại thảo luận và biểu quyết những Đạo luật về thuế khóa và bắt các từng lớp công dân khác phải sòng phẳng với các Đạo luật đó !

Tại sao cần phải có một quy chế quân đội ngoại quốc ở V.N.

Báo chí và dư luận xứ này ít lâu nay đã bàn tán rất nhiều đến việc lính Mỹ và Đại Hàn vô kỷ luật lộng hành coi rẻ sinh mạng người Việt Nam : vô cớ bắn chết một học sinh ở Qui Nhơn, hiếp dâm rồi giết chết một nữ sinh ở Ninh Hòa. Sinh viên học sinh và cả ngàn dân chúng đô thị đã phẫn nộ biểu tình bạo động, đòi trừng trị các thủ phạm, rải truyền đơn đòi quân đội ngoại quốc rút về nước, đốt xe, đốt hình nộm các lãnh tụ Đồng Minh. Báo chí và giới trí thức cũng cực lực lên án bọn sát nhân và đòi phải có một quy chế cho quân đội ngoại quốc ở VN.

Không phải là lần thứ nhất dư luận đã phẫn khích sôi nổi trước những hành động bạo tàn của bọn người tự xưng là Đồng Minh sang đây bảo vệ chính nghĩa tự do dân chủ đề rồi chà đạp cả lên chính nghĩa đó.

Từ 5 năm nay rồi, biết bao nhiêu hành động giết người và coi thường pháp luật xứ này đã xảy ra. Biết bao nhiêu dân lành đã bị chết oan dưới ngọn súng lưỡi lê của bọn đồ tể khát máu. Dư luận đã nhiều lần xôn xao về những vụ tàn sát tập thể, những vụ bắn lầm, những vụ đụng xe chết người rồi bỏ chạy. Tính mạng và tài sản của người Việt Nam đâu có đáng kể gì nhất là trong thời chiến ! Nếu có lỡ giết lầm mà không biết giải thích ra sao cho ổn, thì chỉ việc chụp cho xác chết cái mũ Việt Cộng, thế là xong.

Thật là đơn giản và cũng thật là tàn nhẫn ! Còn các quân nhân ngoại quốc, nếu có lỡ tay làm uổng một sinh mạng, thì đã có quyền đặc miễn tài phán che chở cho họ. Theo như lời tuyên bố của Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu ở Cần Thơ thì quyền này bao trùm tất cả quân đội ngoại quốc ở Việt Nam từ vị tướng 4 sao đến anh binh nhì. Có lẽ cũng vì thế mà quân nhân Đồng Minh cứ việc gây tai nạn, cứ việc giết người. Tòa án Việt Nam chẳng có quyền gì xét xử họ. Họ chẳng phải xuất một đồng xu nhỏ để bồi thường cho nạn nhân. Đã có chính phủ họ lo. Mạng một người Việt Nam rẻ lắm mà ! từ 10.000đ đến vài trăm ngàn tùy theo áp lực chính trị quần chúng mạnh hay yếu. Nếu đơn lẻ, có khi còn không được bồi thường gì hết vì lẽ phải bao giờ cũng ở trong tay kẻ mạnh mà kẻ mạnh dĩ nhiên không phải là thằng dân đen Việt Nam cơ quan phụ trách bồi thường bao giờ cũng tìm ra những lý lẽ để chỉ phải bồi thường ít nhất. còn đối với can phạm nếu có bị đưa ra tòa án quân sự của họ xét xử, thì đến phải rủ là cùng chứ gì ? Quân lao của họ còn sướng hơn là mặt trận. Ít nhất là họ khỏi lo cho tính mạng. Hay có được về nước thụ hình chăng nữa thì có khi lại là một dịp may cho họ đã được hồi hương bằng đường lối đặc biệt này.

Vì thế cho nên họ chẳng cần quan tâm gì đến tính mạng tài sản người dân của xứ gầy đau khổ này.

Nếu người dân Việt Nam có uất ức vùng lên phản đối, thì sự uất ức đó cũng phải tới một mực độ nào, chồng chất cao lên như núi rồi mới nổ bùng ra được. Những vụ biểu tình ở Qui Nhơn và ở Saigon trong mấy tuần trước chẳng qua chỉ như vài giọt nước thêm vào một bát nước đã đầy, tất phải chàn ra. Nhưng cũng phải liệu có chừng có mực nào thôi. Nếu phản đối dữ quá làm tổn thương đến tình hữu nghị giữa các nước đồng minh họ sẽ bị người ta chụp cho những cái mũ rất lớn và nhân danh chánh nghĩa cao đẹp của chúng ta đề đàn áp những kẻ đã dám tiếp tay làm lợi cho đối phương.

Những vụ đập phá xe Mỹ, đánh người Mỹ lái xe ẩu gây tai nạn, biểu tình phản đối đòi đưa các can phạm trong các vụ Qui Nhơn, Ninh Hòa ra xét xử trước tòa án Việt Nam, mới thoạt đầu tưởng là một phong trào bài ngoại đang dâng lên, nhưng xét kỹ thì đó chỉ là một sự biến chuyển sang một giai đoạn mới của tâm trạng quần chúng. Quần chúng xứ này không còn chịu đựng được nữa những sự lộng hành của quân lính đồng minh. Họ cũng không còn tin tưởng vào sự giải quyết của chánh quyền luôn luôn có một thái độ bao che cho những kẻ phạm lỗi vì muốn tránh những rắc rối xảy ra.

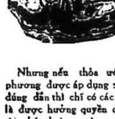
Vì vậy cho nên khi có một lời hô hào là họ nhất tề xông lên, quyết tự tay trừng trị lấy những kẻ gây ra tai nạn. Những sự việc xảy ra Okinawa vào ngày 21-12-1970 (Dân Nhật đốt hàng trăm xe Mỹ phá tan nhiều cơ sở Mỹ) đã chứng tỏ thêm luận cứ đó. Dân chúng và nhất là các phần tử thanh niên, phẫn nộ trước những hành vi phi pháp của quân đội đồng minh đã muốn tự tay họ trừng trị lấy để trút hết mọi căm hờn. Họ hết còn tin tưởng ở chính quyền địa phương mà họ cho là đồng lõa. Sự thực, những hành vi chạy tội của nhà cầm quyền địa phương ở Qui Nhơn, Ninh Hòa, không xoa dịu được chút nào dư luận mà chỉ như đổ thêm dầu vào lửa, để cho những cuộc biểu tình phản đối lan tràn ra một số đô thị lớn của miền Nam.

Muốn giải quyết tình trạng khủng hoảng đó, Tổng Hội SV Saigon đã công bố 1 lập trường quyết liệt.

Tổng Hội cho rằng nguyên nhân của tất cả những vụ phạm pháp nói trên là do sự hiện diện của quân đội ngoại quốc trên đất nước Việt Nam. Vậy ta chỉ cần đòi hỏi quân đội ngoại quốc rút lui hết khỏi Việt Nam là tình trạng đó sẽ chấm dứt. Tổng Hội phản đối mọi hành vi có tính cách để hợp pháp hóa sự hiện diện của quân đội đó trên đất nước này kể cả việc lập một quy chế cho quân đội đồng minh ở Việt Nam.

Thái độ của một số luật gia và dân biểu lại khác. Các vị đó cho rằng nguyên nhân của tình trạng hỗn loạn đó là do quân đội đồng minh sang chiến đấu ở Việt Nam đã không bị bó buộc bởi 1 quy chế nào. Họ không cần biết đến Tòa án Việt Nam và họ chỉ chịu xét xử của các Tòa án quân sự do quân đội họ đặt ra trên đất nước này mà thôi. Vì vậy cho nên họ dễ dàng coi thường pháp luật Việt Vam, coi rẻ tính mạng và tài sản của người dân VN.

Sự thực, quân đội đồng minh sang Việt Nam chiến đấu chống cộng, không phải là không có một quy chế. Thực ra họ đã được chính phủ Việt Nam Cộng Hòa cho hưởng một quy chế đã lỗi thời : quy chế của Thỏa ước ngũ phương (Pentelateral agreement) ban hành từ tháng 12-50 mà những nước ký kết là Pháp, Mỹ, Việt, Miên, Lào. Thỏa ước đó đã cho một cố vấn đoàn HK gồm chừng 3. 4 trăm người được hưởng một số ưu đãi để họ giúp đỡ Pháp và các nước Đông Dương chiến đấu chống cộng. Ngày nay cũng thỏa ước đó được mở rộng cho cả một đạo quân Đồng minh hàng mấy trăm ngàn người. Số người được hưởng đặc quyền đã được nâng lên 1,000 lần.



Nhưng nếu thỏa ước ngũ phương được áp dụng một cách đúng đắn thì chỉ có các sĩ quan là được hưởng quyền đặc miễn tài phán hoàn toàn mà thôi. Còn các hạ sĩ quan và binh sĩ chỉ được hưởng quyền Đặc Miễn Tài Phán như các nhân viên phụ thuộc của các sứ quán nghĩa là chỉ được hưởng quyền Đặc Miễn Tài Phán đối với hành vi làm trong khi thực hành công vụ mà thôi. Còn đối với các vụ phạm pháp xảy ra ngoài công vụ họ vẫn có thể bị Tòa án VN xét xử.

Trên thực tế, thì Tòa án Việt Nam đã mặc nhiên từ bỏ quyền xét xử đó và cho tới nay tất cả các binh sĩ Đồng minh phạm pháp đều do Tòa án quân sự của họ xét xử dù phạm pháp liên quan đến tính mạng và tài sản của người Việt Nam đến an ninh của quốc gia VN và đã phạm pháp ngoài công vụ.

Vì vậy cho nên ta có thể nói là thỏa ước ngũ phương, tuy là đã không còn thích hợp với tình thế mới nữa vẫn không được các quốc gia Đồng minh áp dụng một cách đúng đắn và các nhà cầm quyền Hành chánh và tư pháp VN hình như cũng không quan tâm đến việc bảo vệ cái phần chủ quyền đã bị ngoại bang luôn luôn vi phạm. Một lập luận mà người ta thường đưa ra «quân đội ĐM sang đây đổ bao nhiêu xương máu và tiền của để giúp Việt Nam Cộng Hòa chống cộng thì về phía chúng ta cũng phải nhân nhượng đôi chút đối với Đ.M. không nên quá câu chấp»

(Còn nữa)

(TIẾP THEO)

Thử tìm hiểu kết quả của Tổ hợp chăn nuôi qua dự án phát triển Nông Thôn trong năm 69-70

của QUÁCH LIÊN

Khác với mấy năm trước, hai năm 1969-1970 Chính Phủ trợ cấp cho mỗi xã trong toàn quốc 1.000.000$00 để thực hiện các tổ hợp chăn nuôi hoặc các công tác nào mà dân chúng sau cuộc bình nghị thấy là cần thiết. Riêng xã nào còn mang tiếng lưu vong ăn nhờ ở đậu trên đất xã bạn thì cũng được cấp 400.000$00 để thực hiện chương trình. Phần nhiều xã sử dụng ngân khoản này để thành lập Tổ Hợp chăn nuôi như ; Heo, gà, trâu, bò có nơi thì nuôi cá — Phần còn lại cho vào các công tác khác như đóng ghe thuyền nhỏ, mắc máy điện hoặc cầu, đường v.v.

Các tổ hợp chăn nuôi hoặc công trình khác Chính Phủ hô hào dân chúng phải đóng góp 1 phần ngoài ngân khoản của nhà nước trợ cấp. Chúng tôi xin miễn nói đến hệ thống tổ chức của nó, mà chỉ đề cập đến sự quảng bá chương trình, ý thức tham gia của nhân dân mánh lới gian lận, kết quả của chương trình quả các tổ hợp chăn nuôi,

Tất nhiên một chương trình nào nhà nước đưa ra đều nhắm vào mục tiêu là đem lại quyền lợi cho đại đa số quần chúng. Nhưng từ bước đầu thực thi đến mức chót là kết quả tốt đẹp hay không nó lại là quảng đường dài đầy chông gai vất vả, đòi hỏi người bộ hành muốn vượt qua để tới đích phải có thiện tâm và thiện chí. Chương trình tổ hợp này cũng vậy, muốn thu hoạch kết quả tốt, phải phổ biến sâu rộng trong quảng đại quần chúng, nhất là quần chúng Nông Thôn thành phần thụ hưởng. Việc làm này đối với dân chúng miền quê rất cần thiết.

Chúng tôi nhận thấy qua những buổi học tập một cách hời hợt và chiếu lệ do chính quyền tổ chức trước khi áp dụng chương trình thật sự đa số người dân Nông thôn chưa hiểu thấu tầm mức của vấn đề. Có thể nói những buổi học tập được tổ chức nặng theo chỉ thị của Cấp Trên nhọ về phần kết quả, có nghĩa là chỉ cần có học tập để làm biên bản báo cáo lấy điểm ngoài ra dân chúng có thông suốt vấn đề hay không thì kệ dân. Hiện nay dân chúng thôn quê tham gia vào các tổ hợp rất ít còn danh sách các tổ viên báo cáo về Trung Ương chỉ là vấn đề có danh mà không có thực.

Ngoài những nơi áp dụng đúng phần nào tiêu chuẩn của Chính Phủ, còn có những nơi xảy ra tệ trạng thất nhân tâm, ăn cắp tiền tổ hợp, bịt mắt Thượng Cấp dân chúng thừa biết mà không nói đề tránh hậu họa như :

— Tổ hợp chăn nuôi chỉ có Trưởng Ấp và chủ nuôi gia súc hưởng lợi, còn các tổ viên trong danh sách tổ hợp chỉ là Ma.

Tổ hợp có trường hợp chuồng và bảng hiệu thuộc Tổ còn gia súc thì là của tư nhân để che mắt cấp trên đến thanh tra. Cũng có trường hợp chuồng và gia súc thuộc tư nhân tổ hợp chỉ cắm nhờ bảng Tổ hợp vào đấy cũng để che mắt cấp trên.

Tổ hợp nuôi cá thì ao và cá thuộc tư nhân tổ hợp chỉ cắm nhờ cái bảng vào đấy như Ao nuôi cá của Tổ Hợp X.

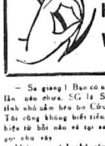
Có những nơi xã có thiện chí áp dụng nghiêm chỉnh chương trình tổ hợp ví dụ xã có tổ hợp nuôi trâu bò, các tổ viên không được toàn quyền chọn lựa gia súc tốt đem về nuôi mà Tỉnh lại bắt buộc phải mua nơi nhà cung cấp nào tỉnh giới thiệu.

Đã có trường hợp nhà cung cấp tại tỉnh nọ bán cho tổ hợp các xã toàn trâu bò ốm yếu từ Cambot đem về bắt buộc xã phải mua. Đem về nuôi chừng nửa tháng chết lần chết mòn mà giá mua lại đắt hơn gia súc mà xã muốn mua.

Về hệ thống thanh tra chương trình này rất hùng hậu, phái đoàn Thanh Tra đi đến đâu, thì hôm trước đã có nhân viên Cấp Quận chạy đôn chạy đáo xuống địa điểm Thanh Tra để đốc thúc xã ấp nào sơ đồ hệ thống tổ chức, nào sơ đồ ghi rõ ban quản trị tổ hợp, danh sách tổ viên, nào cắm bảng hai bên đầu làng ghi những thứ cần thiết cho hệ thống tổ chức chăn nuôi v.v... Xã lại phải lo trang hoàng địa điểm thuyết trình và không khỏi cái cảnh rỉ tai kín về việc giải lao cho Phái Đoàn. Khi Phái Đoàn đến dĩ nhiên nặng về phần thuyết trình và giải lao nhẹ về phần thanh tra tại chỗ. Mà nếu có chăng nữa cũng chỉ phớt qua mấy địa điểm là đủ chấm điểm son để về trình Trung ương.

Như chúng tôi đã trình bày, muốn thực thi một chương trình đến nơi đến chốn với kết quả tốt, mà sự quảng bá chương trình hời hợt, dân chúng không có ý thức tham gia mánh lợi gian lận ăn cắp còn đầy rẫy thì làm sao thành công được nếu có cho là thành công chăng nữa với số hàng Tỷ bạc mà chính phủ đã duãng ra nó chỉ đem lại một kết quả hết sức khiêm nhường vậy.

XÓM TUỔI VÀNG



NHỮNG CÁNH HOA VÀNG

— Sa giang ! Bạn có nghe nói đến lần nào chưa, SG là Sadéc đấy, 1 tỉnh nhỏ nằm bên bờ Cửu long giang Tôi cũng không biết tiếng này xuất hiện từ hồi nào và tại sao người ta gọi như vậy.

Hiện nay có 1 nhà sản xuất bánh phồng tôm tại Sadec lấy địa danh đặt hiệu bánh : Bánh phồng tôm SA-GIANG, nhưng Sadec còn có rất nhiều nhà sản xuất loại bánh đó lắm Bạn đã 1 lần nào thưởng thức qua hương vị của nó chưa ?

Ba tôi dời về đây khi tôi lên chín nhà tôi ở phía bên này sông và phía bên kia thành phố Sadec ẩn bình dưới dòng nước với 2 con đường chính chạy song song. Hồi ấy tôi chỉ mới học lớp nhì ở lứa tuổi mà sáng bắt bướm hái hoa kêu la om đùa đêm nằm ngủ mơ thấy tiên...

Nhưng tôi không bắt bướm hái hoa mà chỉ thích bơi lội. Năm ấy vào mùa nước lụt, cả phần buổi sáng tôi dành cho câu cá và tắm sông. Tôi không còn nhớ những cái thú ấy như thế nào, tôi chỉ biết rằng hồi ấy tôi thích lắm. Nhưng cái thú câu cá không còn nữa vì nó giận đi đâu, theo đà nước xuống. Tôi quay sang nhiều trò chơi khác : đáng, bắt trốn, đánh đu, lục cục, cả chiến trò nữa. Những buổi chiều... là những lúc ... nhất trong cuộc đời thơ ấu ... tôi ra sân để chơi giỡn với ... Phần con nhỏ sai là thằng ... với cùng ... lên có nhiều cây sao to, đặc màu tựa trường, hạt của nó bay trong không và quay tít như những chong chóng nhỏ xíu...

Ai cũng qua giai đoạn thơ ấu một lứa tuổi của sung sướng bồn nhiên. Một lứa tuổi đạo thanh và ít khi phải lo nghĩ, nhất là đối với những đứa trẻ mà gia đình đầy đủ. Tôi sinh ra trong 1 gia đình trung lưu, nên ngoài việc học ra tôi không phải bận tâm bởi một vấn đề nào khác.

Nhưng tôi nhớ những đứa bạn tôi hồi ấy, những đứa con nhà nghèo chúng cũng vui thú hồn nhiên như tôi. Có bao giờ chúng nó mơ tới 1 đời sống tốt đẹp hơn, sáng lạng hơn cái ngõ hẹp tối tăm lụp xụp ấy, đầy những muỗi và rát rưới.

Thời thơ ấu của tôi gần gũi với cái nghèo nàn, khốn khổ như vậy. Tôi đi chơi với mấy đứa con nhà thanh bạch. Bây giờ xa chúng nó cả rồi, không biết lúc này tụi nó ở đâu và ngày mai của chúng sẽ ra sao ?

QUÊ HƯƠNG NGÀY KHÔN LỚN

☐ của THANH SEN

Cách đây khá lâu tôi có đọc một bài của bà Trưng Vương «Nước tỉ Sadec» Cô ấy kể lại những kỷ niệm tuổi thơ của cô khi cô ở Sadec. Tự nhiên tôi có cảm tình đặc biệt với ngay khi cô viết. Tôi hứa khi tôi lớn tôi sẽ viết một bài về Sadec để tặng mấy đứa nó.

Cô đã xa Sadec lâu rồi, nhưng cô vẫn còn nhớ cái thành phố nhỏ bé này, nơi đã ghi lại nhiều kỷ niệm bé bỏng đời cô.

Khi người ta quên đi những ngày thơ của mình, người ấy không có tuổi thơ — cũng như khi người ta quên đi quê hương của mình, người ấy không có quê hương. Có lẽ vì vậy mà tôi thích bài văn ấy nó nhắc nhở đến dĩ vãng đến tình yêu quê hương của tác giả mà cũng chính là quê hương của tôi.

TỪNG MẢNH...

Cô bé được chị kể trong thân phận và tình yêu làm Thi suy nghĩ thật nhiều, Thi cũng được sống trong căn nhà tuy không phải là nhà lầu như cô bé đó nhưng nhà của Thi cũng có kẻ ăn người làm. Thi cũng có đầy đủ cha mẹ chị em nhưng Thi cũng thiếu thốn mọi tình thương ngoài tình thương của mẹ.

Vì vậy Thi bỗng nghe thương cô bé chi lạ dù chẳng biết chị đang kể cô bé là ai ! Ừ! Ba của Thi cũng vẫn thường bảo Thi như thế. Ba Thi bảo «các con phải nghe theo Ba để học đạo làm người !» Thi cũng chẳng biết là nên nghe theo Ba hay làm theo Ba nữa vì những điều khuyên của Ba Thi hoàn toàn là đi ngược với những điều mà Ba Thi đã và đang làm ! Với đạo làm con lẽ ra Thi không được bình phẩm việc làm của Ba. Nhưng nếu đã không nói được thì rồi cuốc

Nói với 1 người

(Người ấy là... chị Vũ Miêu Thương)

Thi sẽ phải điên ! điên vì nỗi ấm ức càng ngày càng dâng cao mà không lối thoát ! chỉ tội cho mẹ của Thi, chịu bao cực hình của ba Thi ban tặng thế mà mẹ vẫn cười dù là cười ra nước mắt ! Có lẽ là định mệnh đã an bài cho mẹ Thi là như thế !

Vũ Mi. Lúc đọc đến nỗi cô đơn của cô bé mà chị kể. Thi nghe chừng như đó chính là Thi ! Ừ chỉ còn chờ mong ngày rũ cánh, ngã quỵ. Ngày đó có lẽ là ngày vui sướng nhất của bạn mình đó cô bé ơi ! Buồn thật! Thi chẳng muốn nghĩ đến ngày Thi phải lìa xa mẹ, nhưng mà bóng bóng của Ba như 1 vị hung thần ám ảnh Thi mỗi phút giây Mỗi lần đối diện với Ba là mỗi lần Thi nghe xụp đổ tất cả những gì mà Thi đã cố công xây đắp. Xụp đổ tất cả những ý hướng về tương lai mà Thi đã khổ công mò kiếm. Thi chỉ còn thấy một màu đen, trước mặt, sau lưng và luôn cả trong đầu của Thi nữa. Tất cả là một màu đen ! Chỉ có mẹ là người có thể soi sáng được tâm hồn của Thi thì mẹ lại ở xa Thi quá ! Xa mà gần, gần mà xa cứ thế chẳng bao giờ Thi được một lần kể cho mẹ nghe những ý nghĩ trong đầu của Thi !

Thi nói có vẻ hơi nhiều về Thi rồi. Chẳng biết rằng chị có thích đọc những lời này không ? Phần Thi thì Thi rất thích đọc những sáng tác của chị Dù rằng mỗi lần đọc xong là mỗi lần Thi bâng khuâng, đã buồn còn chúng buồn hơn nữa và rồi Thi chẳng làm được việc gì nữa cả ! Thi chẳng biết lý do vì sao ? Thi chỉ biết có mỗi một điều là Thi thương chị nhiều ghê lắm.

THIÊN SẦU THÂN PHẬN

Tuổi Vàng nói với nhau

★ TNVK BẢO NGA XIN GỌI :

❀ KHẮC ANH của Bảo Nga ơi ! Hồng hiểu sao B. Nga nghe thương mến K. Anh vô vàn. Có lẽ tại lời thư của K. Anh thật vui nhộn đó nhỉ ? Nên B. Nga đã hồi âm cho K. Anh ngay khi nhận được thư rồi đó. Chứ thì «mi» K. Anh 1 cái trêu mà nhé !

★ VĨNH TIẾN mến ! Bảo Nga ngạc nhiên khi thấy Tiến có «đường» là bác sĩ tương lai lắm đó, biết sao hôn ? Tại cái vụ phân tích tỉ mỉ về «ăn chay» ấy mà. Thư của Nga nó đang bay tà tà xuống Ba Xuyên đó đưa tay đón lấy nhé Tiến !

❀ HUỲNH LAN ơi ! Bảo Nga đã thấy một cô bé thẻ để thạt xinh nấp sau áo Đ. Lan rồi đó. Bây chờ cô bé hãy mạnh dạn bước ra với lá thư xanh nằm trên tay là Nga sẽ biên thư cho hoài hoài, chịu hôn ?

❀ HOÀNG OANH người của biển ơi ! Bảo Nga nghe mơ hồ thoang thoảng lời gọi làm quen của Oanh Nếu đúng vậy thì Nga đang chờ lá thư màu biển của Oanh bay về đó nhé !

❀ ĐÌNH LAN nghe chị Bảo Nga nói nhỏ cái này nè, cái thư của chị có đang gõ cửa nơi QN đó, ra lấy lẹ lẹo để bong thôi nó bay mất á nghe.

THƠ

XỨ THỦ

Thủ dầu một.
Quê hương thơ thơ mộng mộng

Buổi sáng,
Bạn sẽ thấy
Những cánh áo trắng thiên thần

Của cô nữ sinh bé bỏng,
Buổi trưa,
Ngày vào hạ
Tiếng ve sầu nức nở.
Vang mãi trong hồn em:
Thiền và,
Nơi công viên bến «phà»,
Ghế đá, gió sông.
Làm mát rượi tâm hồn.
Ôi !
Thơ mộng thay,
Xứ Thủ.

LÝ LỆ HOA MAI
(Bình dương)

Trong mùa Đông

Thu qua,
Mùa đông đến
Tuyết bắt đầu rơi rơi
Lả tả từng hạt nhỏ
Như những giọt sương đêm
Rơi trên lá xanh mướt
Mềm mại tợ mây bay
Ô, tuyết sao rơi mãi ?
Em thương cánh chim côi
Trong mùa đông lạnh buốt
Nhè nhẹ nỗi cảm thương.

NGUYỄN THỊ KHẮC AN
(Phú Nhuận)

GIỮ VƯỜN ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ CHÚ XUYÊN

HẠNH-PHÚC

☐☐☐☐☐☐ TNT ĐÌNH LAN ☐☐☐☐☐☐
(Về : Bảo Nga, Vũ Mi và Huỳnh Lan)

☐ TIẾP THEO ☐

Một buổi sáng Tâm thức giấc nằm gác tay trên trán. Tiền không có lấy gì ăn, nó chợt nghĩ hay mình đi làm thuê như hồi ở nhà ông Hội để kiếm tiền.

— Lý ! Lý dậy đi em nằm trước nhà người ta ngủ coi chừng bị la như hồi hôm qua à.

Lý cựa mình dậy, nó ôm bụng nói : — Đói quá anh ơi, hồi hôm em ăn có chút xíu bánh mì hà.

— Dậy đi, anh đi kiếm việc làm là có ăn chứ gì em.

Con bé ngơ ngác nhìn anh không hiểu việc gì nhưng nó cũng đi theo anh. Thủ đô thật lạ dưới đôi mắt chúng, bao nhiêu cảnh đẹp người đông. Chúng đi từ sáng tới trưa mà chả kiếm được chỗ nào, nhà ở đây to lớn sang trọng nên nó chả dám vô, Lý thì đói đi ba bước lại nghỉ, nào Tâm có khác gì em đâu nó cũng đói lắm.

— Úi da ! Tiếng kêu làm Tâm quay lại.

Con Lý đang ngơ ngác nhìn mọi vật thì đụng phải một người đàn bà, nó té xuống đất mà không thèm ngồi dậy cứ ỳ ra đó. Người đàn bà lạ mặt, tưởng mình làm nó té đau lắm nên cứ ngồi đó không đứng dậy nổi. Người chồng bà ta vội cúi xuống đỡ Lý lên. «Con có làm sao không, đứng dậy đi con». Lý lại kêu lên.

— Đói quá anh hai ơi.

Người đàn bà lên tiếng : «Ủa từ sáng tới giờ con chưa ăn gì sao, ba má đâu».

Tâm nghẹn lời, nó đáp qua làn nước mắt. «Dạ ba má cháu chết hết rồi». Tâm thuật lại mọi chuyện từ hồi ở dưới quê đến bây giờ.

— Thật ra cháu và em chưa ăn gì từ chiều hôm qua ạ.

Hai vợ chồng thương hại Tâm và Lý bèn dẫn chúng nó đi ăn, rồi họ xin Tâm cho Lý làm con nuôi vì họ không có con. Tâm nghĩ : «Ba mẹ chết, chỉ còn 2 anh em mà lại xa nhau thì sao được, nhưng nếu không cho Lý thì chết đói mất, tiền đâu có cho em ăn, không nhà cửa biết đâu là nơi nương tựa cho em cho nên nó bèn đứt áo đi.

(CÒN TIẾP)

Cấp tiến

Janvier MARDI 19 THỨ BA	Th. Chạp (đủ) Kiến Kỷ Sửu Tiết: Tiểu Hàn 23 Ngày Giáp Thìn

Giờ: Kiết: Mẹo, Tị, Ngọ, Thân. Trung: Dậu, Tuất, Hợi
Hành Hỏa — Sao Dực — Trực Bình
TRAI KỴ Chuẩn Đề thập trai Nguơn Thỉ lục trai
CỬ: Mở kho, chôn cất
NÊN: Cúng tế, cầu phước

THỂ THAO

Làm thế nào khuấy động được phong trào Thể Thao ở Tỉnh?

□ của HUYỀN VŨ

(Tiếp theo)

Ở những dịp có tổ chức thể thao quan trọng nếu vị Tỉnh Trưởng nghĩ đến mà nhờ ủng hộ chắc chắn là mạnh thường quân không thiếu. Các vị này có mong gì hơn là góp công của cho lợi ích của tỉnh nhà.

Khuyến khích mạnh thường quân, địa phương cũng như trung ương còn có nhiều Phần thưởng tinh thần như bằng danh dự thể thao bội tinh của Tổng Nha Thanh Niên, các bản tưởng lệ của tỉnh.

Có người đặt câu hỏi: Tại sao, thời Pháp thuộc, thể thao có thể lên mạnh với phong trào gọi là «Ducoroy»? mà ta lại không thể làm được? Xin thưa: Không có gì khó khăn cả. Thời ấy các vị đầu tỉnh đã bị bắt buộc phải rất thể thao. Vị Tỉnh Trưởng (công sứ) nào không sốt sắng với thể thao (các cuộc đua xe đạp vòng Đông Dương) chỉ một báo cáo của Ducoroy là được thay thế ngay lập tức.

Chúng ta hiện không thuộc vào thời ấy Nhưng nếu có đủ yếu tố chúng ta vẫn có thể khuấy động được phong trào thể thao ở tỉnh. Các yếu tố ấy là: một vị Tỉnh Trưởng thích thể thao (biết rõ lợi ích của thể thao đối với dân chúng trong tỉnh), các mạnh thường quân sốt sắng và một Trưởng Ty Thanh Niên giàu tinh thần phục vụ có sáng kiến.

Phỏng vấn L.M. Nguyễn đức Minh

quanh vấn đề những người ViệtNam lấy chồng Mỹ sống ở Mỹ

Chương trình «Người Dân Muốn Biết» hôm 10-1 vừa qua đã phỏng vấn Linh mục Nguyễn đức Minh về vấn đề những người VN lấy chồng Mỹ hiện đang sống tại đất Mỹ.

Linh mục Nguyễn Đức Minh đã trình bày một vấn đề xã hội tế nhị vì linh mục đã từng du học và sống ở Mỹ nhiều năm là tuyên úy của sinh viên Việt Nam tại Mỹ và đã tiếp xúc với nhiều người Việt Nam sinh sống tại đây.

Linh mục Nguyễn Đức Minh năm nay 43 tuổi, Tiến Sĩ Triết Lý Khoa Học. Sau đây là nội dung cuộc phỏng vấn nói trên:

HỎI: Xin Linh mục cho biết hiện nay tại Hoa Kỳ có bao nhiêu Việt Kiều và khoảng bao nhiêu Việt Kiều có chồng là người Mỹ?

LINH MỤC NGUYỄN ĐỨC MINH: Trong cuốn niên giám của Hội sinh viên Việt Kiều tại Mỹ xuất bản năm ngoái thì có lối 2000 người Việt Nam ở tại Mỹ. Nhưng đó coi là số sinh viên và một số là Việt Kiều ở Hoa Kỳ. Ngoài ra còn một số quân nhân tu nghiệp có thể tới 1500 người nữa. Thành ra có thể nói là khoảng 3500 người và số phụ nữ VN lấy chồng Mỹ thì có thể ước đoán là có cả ngàn người nhưng không thể biết rõ được con số này.

HỎI: Linh Mục có nhiều dịp để tiếp xúc với những gia đình Việt Mỹ đó không?

LINH MỤC NGUYỄN ĐỨC MINH.— Tôi cũng có được may mắn tiếp xúc với những gia đình Mỹ Việt đó vì hồi xưa khi tôi làm tuyên úy cho sinh viên thì tôi có đi thăm sinh viên và Việt Kiều ở các nơi. Mấy năm về sau này, mặc dầu tôi không còn làm tuyên úy nữa nhưng cũng được quen biết với 1 số Việt kiều cho nên nên tôi cũng được tiếp xúc với họ nhiều.

HỎI: Trong các cuộc tiếp xúc đó, Linh mục có biết những người Việt lấy chồng Mỹ đó thuộc những thành phần xã hội nào của Việt Nam?

LINH MỤC NGUYỄN ĐỨC MINH.— Trước khi trả lời câu hỏi này, tôi xin nói ngay là tôi không có ý chỉ trích ai, nhưng đây chỉ là phản ảnh một tình trạng xã hội thôi, thì thành phần các chị em lấy chồng Mỹ ở Hoa Kỳ, tôi muốn phân biệt ra hai loại. Loại thứ nhất là những người sinh viên đã du học ở Hoa Kỳ và về sau lấy chồng Mỹ. Loại thứ hai là những người ở Việt Nam đã lấy chồng Mỹ và sang Mỹ.

Lớp cựu sinh viên ở Hoa Kỳ thì đa nhiều họ là những người có học và đã làm quen với văn hóa và xã hội Mỹ. Còn số chị em lấy chồng Mỹ ở bên nhà mà sang Hoa Kỳ sau thì có một số là những người có học, hoặc là thư ký, thông dịch viên là nhân viên ở các sở Mỹ. Có người là giáo viên số khác là những người làm ăn buôn bán và có lẽ một khá lớn là các công nhân nhà hàng hoặc các quán giải khát.

HỎI: Còn những người chồng Mỹ đó thì thuộc những thành phần xã hội nào?

(còn tiếp)

Chương trình TIVI

THỨ BA 19-1-1971

Đài Việt Nam

18g00 Đài hiệu — Quốc kỳ Giới thiệu chương trình
18g03 Tin ngắn
18g06 Tài liệu hàng tuần «Ai Cập của sông Nil»
18g50 Thời sự miền Tây
19g00 Thông cáo
19g05 Ca vũ nhạc Trung Hoa
20g00 Tin tức
20g20 Chương trình Thép Súng
21g10 Bình luận
21g20 Thời sự miền Tây
21g30 Thép súng (tiếp)
22g15 Tin cuối cùng
22g30 Nhạc Huỳnh Anh
Đài ...

Đài Mỹ

12g00 Bonanza
13g05 Laugh in
14g05 Burke's Law
15g05 Name of the game
16g30 Law and Mr. Jones
17g05 Each in his prison
17g30 Information
18g00 Happy day
19g00 News
19g30 Sports
20g00 News
23.05 Armed forces ...

GHI CHÚ: Vì lý do đặc biệt, chương trình này có thể thay đổi một vài tiết mục vào giờ chót

TIN TỨC KHẮP NƠI

BÁC SĨ TRỰC

(Tối Thứ Ba 19-1-1971 từ 19g00 đến 6 giờ sáng Thứ Tư)
(Trưa Thứ Tư 20-1-1971 từ 13 giờ đến 14g30)
BS. Lê-Thị-Tuyết 36 bis Ngô-tùng-Châu SAIGON
— Đào-Hữu-Lạn 1359 Huỳnh-Quang-Tiên (ngang nhà thờ 3 chuông) GIAĐỊNH
— Uông Ngọc Thạch 136 Phan thanh Giản ĐaKao SAIGON

Thùng hò rớt... lỗ đầu

SAIGON 18-1 (STA).— Lúc 14 giờ chiều qua, Cô Trần thị Hương 13 tuổi và cô Nguyễn Tinh 22 tuổi là thợ hồ. Trong khi kéo hồ lên lầu rủi ro bị đứt dây rớt thùng hồ xuống trúng đầu 2 cô bị thương nặng.

Ông Cò té xe bị thương

SAIGON 18-1 (STA) — Lúc 19 chiều qua, Ông Lý Ngọc Sen 45 tuổi, nhân viên Cảnh Sát ngụ số 69/28 đường Nguyễn cư Trinh Saigon trong lúc lái xe đi làm, không rõ vì thế nào xe mất thăng bằng vất Ông Sen xuống đường bất tỉnh.

Bộ máy đuôi tôm quạt đứt tay

LONG AN 18-1 (STA).— Vào lúc 12 giờ trưa qua: Cậu Lê V. Chi 18t ngụ xã Thuận Mỹ (Long An) dùng ghe để chuyên chở 1 số hàng hóa đến bến Hàm Tử. Khi gần tới sơ ý để máy chân vịt quạt đứt tiện bàn tay phải bất tỉnh.

Dân chúng Long Khánh than phiền thiếu thuốc chửa bịnh

LONG KHÁNH (Đạo Nạc).— Các phòng Thuốc thôn quê trong tỉnh Long Khánh hiện đang lâm vào cảnh thiếu thốn thuốc men trầm trọng. Nhạm chỉ đến các thứ thuốc thông thường như cảm, lạnh, thuốc ho, đau bụng, mà cũng rất hiếm. Chúng tôi được biết sự thiếu thốn thuốc hiện nay tại thôn quê không phải là Ty Y Tế tỉnh không phát mà là thiếu thuốc từ ở trên.

Lái xế Mèo gây tai nạn bỏ chạy luôn

SAIGON 18-1 (STA) Lúc 18 giờ chiều qua Cô Đoàn ngọc Á Liên 16 tuổi, con ông Đoàn ngọc V. ngụ đường Lê Lai đang đi bộ trên xa lộ trong lúc băng qua đường bị xe Mỹ đụng phải bỏ chạy luôn.

Nạn nhân bất tỉnh được đưa vào bệnh viện cứu cấp, bệnh tình trầm trọng e khó sống.

Thanh toán tại... bến Phạm thế Hiển

SAIGON 18-1 (STA).— Lúc 14 giờ ngày 17-1, Quân nhân Trần văn Chính, cư ngụ bến Phạm thế Hiển bị một quân nhân khác có lẽ vì thù hằn sao đó đâm lòi ruột. Nạn nhân được chở vào bệnh viện cứu cấp. Hung thủ đã nhanh chân trốn mất.

2 tai nạn Honda trong ngày

SAIGON 18-1 (STA).— Lúc 11 giờ ngày qua, Thượng sĩ Tăng Hương đi Honda đến Cầu Cây Gõ thì bị 1 chiếc Honda khác đụng bất tỉnh. Nạn nhân được chở vào bệnh viện cứu cấp. Cùng vào giờ trên anh Nguyễn Văn Út 19 tuổi chạy Honda trên đường Sư Vạn Hạnh bị 1 xe khác đụng. Nạn nhân được chở vào bệnh viện cứu cấp, nhưng vì vết thương quá nặng nên thân nhân xin chở về nhà.

Một thiếu tá dọa ký giả trước mặt cảnh sát

SAIGON (THT) Lúc 2 giờ khuya 16.1 lại khóm 39 đường Nguyễn văn Thoại thuộc quận 11, trong lúc cảnh sát đang xét tờ khai gia đình thì một thiếu tá tên Q xách súng sang nhà của ký giả Vương Lương là hét om sòm trước mặt mấy thầy cảnh sát khiến cảnh sát cũng ... ngành không dám can thiệp. Trước sự uy hiếp và xâm nhập gia cư có vũ khí của viên Tá nói trên, ký giả VYêng Lương đã vô đơn thưa quân cảnh tư pháp và nhờ Ủy ban Bảo vệ quyền hành nghề ký giả can thiệp cũng như các Nghiệp đoàn Ký giả VN và Nam Việt.

Gối đầu lên bạc ngủ mà còn bị mất

SAIGON (THT): Hồi 8giờ ngày 14-1 Ông Nguyễn văn Thành 50t ngụ tại Mường Mán Phan Thiết đã bị trộm một cặp da trong đựng 17 ngàn đồng và một số giấy tờ cần thiết khi ngủ tại bến xe đường Pétrus Ký.

Theo lời ông Thành cho biết thì ông để hành lý tại ghế bố gối đầu ngủ. Nhưng không hiểu sao đêm lại trật ra ngoài và sáng dậy lại thấy bọc nylon giấy lộn ông không biết ai lấy chỉ còn nước đi trình Cảnh sát.

Huế lạnh 13 độ mưa phùn rả rít suốt ngày

HUẾ (THT) 18-1 Mấy ngày nay dân chúng cố đô đã phải chịu lạnh đến cóng người. Nhiệt độ hiện tại là 13 độ trong khi mưa phùn rả rít suốt ngày dân chúng đi ra đường mặc hai ba chiếc áo lạnh mà vẫn thấy tê cóng người. Một số người khác đã tỏ ra xúc động khi nghĩ tới những người bị cảnh lụt lội không có đủ áo ấm chống cái khí hậu cắt da hiện tại.

Tập đào lái xe té bể mặt

SAIGON (THT) Lúc 21g30 đêm 16-1 anh Huỳnh hữu Nh. ngụ tại đường Võ Tánh chở cô tình nhân chạy qua đường Lê Lai để tập cho cô bồ lái xe còn anh thì ngồi phía sau chỉ dẫn Không hiểu anh tay mấy tay chân như thế nào mà cả hai đều té nhào xuống đường khiến anh Nh bị bể mặt, còn cô tình nhân bị trầy trụa. Nạn nhân đã được người đi đường chở vô bịnh viện băng bó.

Tây Ninh sản xuất 257.000 cá giống

TÂY NINH 17-1 (VTX)— Trại cá giống Tây Ninh trong năm 1970 đã sản xuất 257.000 con cá giống, số này có 145.000 cá chép 87.000 cá mè 25.000 cá phi. Trại này cung cấp hoặc nhượng bán 129.625 cá chép 56.675 cá mè 18.290 cá phi với tổng số tiền 529.660đ.

Song song với công tác sản xuất cá giống, ngành ngư nghiệp Tây Ninh còn hướng dẫn và khuyến khích đồng bào về kỹ thuật đào ao nuôi cá. Được biết sản lượng thu hoạch cá năm 1970 lên tới 164 tấn, gồm 60 tấn cá sông, 72 tấn cá đồng và 32 tấn cá nuôi.

Kết quả lạc quyên cứu lụt tại Kiến Phong

CAO LÃNH 17-1 (VTX) Sau 1 tháng tổ chức lạc quyên cứu trợ đồng bào nạn lụt miền Trung Ủy ban cứu trợ Tỉnh Kiến phong đã thu được 1.499.359đ00 và một số lớn vật dụng như mền mùng quần áo v.v..

Số tiền này cũng như phẩm vật nói trên do sự đóng góp của Quân Cán Chính trong Tỉnh và các đoàn thể tôn giáo Ủy Ban địa phương đã nhờ Ủy Ban Trung Ương chuyển đến đồng bào ruột thịt chúng ta đang chịu cảnh màn trời chiếu đất.

Gần Tết Quảng Trị cờ bạc công khai:

QUẢNG TRỊ (THT).— Nạn cờ bạc công khai trên các đường phố, đặc biệt con đường Trưng Trắc các sòng bầu cua, tài xỉu và ba lá bày ngay trên lề đường trước mặt các hàng quán. Dân chúng bất mãn nhưng không dám nói, mặc dù không mua bán gì được vì sợ thù oán. Các cơ quan an ninh, Cảnh sát cũng làm ngơ thì dân chúng sức mấy mà dám rục rịch với bọn chó chết Cũng tại đây, nạn cướp giựt gần như công khai tại Chợ Quảng Trị. Một vài đồng bào đi chợ bị giựt giây chuyền lá chuyện thường. Mong chính quyền để mắt cho dân chúng nhờ những ngày cuối năm.

Phóng sự CHÁO PHỔI

O Phóng sự thời đại của PHẠM-QUỲ O

Tất cả những dữ kiện xảy ra mà tác giả hân hạnh để cập tới trong thiên phóng sự này đều là những sự thật đau lòng, có thật trăm phần trăm trong cuộc đời của những nhà giáo trên khắp khung trời đất nước. Tuy vậy, tác giả cũng cố gắng phóng sự hóa đi, nên, nếu có sự trùng hợp về tên tuổi của bất kỳ ai, xin nghĩ cho rằng, đó là một việc ngoài ý muốn của tác giả..

(TIẾP THEO)

Chỉ có một thời nó đi lọc rỏ một tí, đó là thời ông Tổng họ Lê mà anh chàng nhà báo nặng cân để hắc cần của tờ con ông gọi là ông Tổng Đôn cái chữ đôn dùng ở đây không có nghĩa là đôn xanh đôn đỏ gì cả, mà cái chữ đôn này chính là cái mô đờ la mèm pha mi dờ với chữ đôn quân trong các luật tổng động viên vậy đó thôi. Kèra vài cái chữ vậy cũng hơi ác, dù sao nhà thẩm phán dạo nọ cũng đã phất nhiều phát ngoạn mục nhất là cái phát tạo cái sự đoàn kết của các nhà giáo vốn hay kỳ thị chia rẽ quá chiều.Ôi cái cảnh Nam kỳ Bắc Kỳ Trung kỳ trong sinh hoạt nhà giáo nước Việt nó buồn làm sao! cũng như cái trò khai sanh ra lớp đêm mặc dù thời đó ông Tổng vương vào cái sự chống đối của mọt nhà giáo nữ giới cũng thuộc vào hạng có thứ vô cùng đó là CôRắn Thần nguyên trụ trì tại động Nhà Rồng Cái sự chống đối của nhà giáo nổi tiếng trong hàng nữ giới này. Suýt chút nữa đã làm cho chương trình lớp đêm của ông Tổng họ Lê thành ra mây khói. Và tất nhiên kéo theo cái sự đói rách của một số đông thằng bán cháo phổi cũng như kéo theo cái nền thất học dài, dài của hàng vạn con em công chức quân nhân nghèo nên không thể có tiền đóng học phí để học tại các tư thục, dù là tư thục của những vị giàu lòng từ bi bác ái! cũng may mà cái chương trình đó nó thành công rõ ràng không phải là bà Lông và cá i hồ bơi tuyệt đẹp nơi động nhà Rồng vẫn không hề xây xát có nhiều đứa cho rằng cô giáo Rắn Thần đã cố ngăn cản cái sự hắc đêm của đám con công chức chức quân nhân nghèo hồi đó cũng vì nghèo là thường hay ngu, hay cù lần nhân cái chuyện đi học đêm (vì ban ngày không để tiền không có phương tiện làm hoen ố cha nó cái hồ tắm đẹp tuyệt vời của trường Nhà Rồng.

Số là cái hồi ông phó Râu thân yêu của chúng ta đang nắm trọn quyền hành pháp; vào những khi dui dẻ ông Phó lúc đấy giờ đám giang hồ hiệp khách tôn xưng là Chủ tịch hay đi thăm viếng bầy trẻ nhỏ.

(CÒN NỬA)

XEM TRANG 5

Tự do oanh kích

CỦA BÌNH NGUYÊN LỘC

TÀI LIỆU — ĐÊM LIÊN HOAN...THỊT NGƯỜI

1) Hậu quả ái tình

(TIẾP THEO)

Chiếc xe lại bắt đầu chuyển bánh: Không mấy chốc chiếc xe đã về tới địa điểm. Quân Đức đã thiết lập ở cách Riga có mấy cây số một trại tập trung dành cho người Do Thái nằm dọc theo con đường dẫn tới khu rừng của Hoàng Đế.

Từ nhân trong trại tập trung này đặt dưới quyền canh gác kiểm soát của những Toán Thanh Niên Xung Phong Quốc Xã gồm toàn bọn giang hồ tứ chiếng từ 4 phương trời tụ tập ở đây.

Trong khi chiếc xe còn đang ở trên lộ trình, một cô bạn gái đồng đạo cho Hanje hay là những tên Thanh Niên Xung Phong này không từ một tội ác nào không làm để thỏa mãn những dục vọng ghê tởm của chúng và tất cả dân chúng ở Riga ai cũng rõ những hành vi đê tiện của bọn Thanh niên Xung Phong.

Nhưng sự tiết lộ của cô bạn không hề gợi lên một ấn tượng nào trong đầu óc của Hanje vì tâm hồn nàng còn trong trắng quá, nào đã có kinh nghiệm gì về sự đời đâu. Nàng chỉ lo nghĩ là sẽ bị giam giữ thế thôi chứ không 1 mảy may sợ hãi gì về những hành động cuồng loạn của bọn cai ngục.

Khi chiếc xe vừa tới vô trong trại, bọn gác trại đã xúm lại cười nói bô bô, và lôi 30 cô gái ở trên xe xuống rồi móc đèn «pin» ra rọi vào mặt từng cô để xem xét. Ánh sáng đèn «pin» làm Hanje lóe mắt. Tên lính soi đèn vào nàng, hét lên một tiếng khoái trá và bước lại sát vào nàng. Hanje sợ hãi, lùi lại.

Tên lính liền gọi bạn hắn:

— Hans ơi, lại coi con nhỏ của tao, ngộ không?

Một chiếc đèn pin khác lại soi vào mặt Hanje và nàng nghe có tiếng huýt gió thán phục. Nàng cảm thấy có một bàn tay đặt lên vai nàng. Hanje bất mạnh ra.

Nhưng một bàn tay khác đã nắm chặt lấy mái tóc nàng.

Rồi hai bóng người sáp lại gần nàng. Hanje vừa định kêu lên thì một tên lính đã áp chặt miệng bàn vào miệng nàng trong khi bàn tay bấu lục lọi quần áo của nàng.

Tên lính, có cái tên là Hans đứng ở sau lưng nàng. Tay phải hắn vẫn nắm chặt mái tóc nàng kéo ngược về phía sau còn tay trái thì luồn vào dưới yếu «duýp» rồi vừa từ từ đưa lên cao vừa nói luôn miệng:

— Cho anh «sờ» một tí, nghe không em cưng!

Hanje tưởng chừng sắp ngất xỉu Nàng vẫn nghe thấy chung quanh vang lên những tiếng thét hãi hùng của đám bạn gái và hơi thở dồn dập của bọn lính Đức. Thốt nhiên hai tên lính buông nàng ra. Một tiếng quát chắc của sĩ quan trưởng trại ra lệnh đưa ngay đám phụ nữ vừa giải về, vô trong phòng giam.

Cửa phòng đóng lại. Rồi im lặng hoàn toàn. Trong phòng giam, không có giường chiếu bàn ghế chi cả. Chỉ có sàn gỗ trần. Và đó là nơi bọn phụ nữ ngủ, không chăn mền, trong thời tiết lạnh buốt.

Đêm đó họ ôm lấy nhau, nằm co quắp, lạnh rung và không dám hở môi nói với nhau một lời.

Sáng sớm tinh sương hôm sau, 1 toán thanh niên xung phong tới dẫn họ tới một căn phòng khác trong trại. Trong căn phòng này có thiết trí những vòi tắm hoasen.

(CÒN NỬA)

Từ cuộc khởi nghĩa chống V.M. tại Hòa Bình (45-46)

đến cuộc vượt trại giam Thạch Yên

LỜI MỞ ĐẦU.— Thiên bút ký này ghi lại cuộc tranh đấu hào hùng của những chiến sĩ quốc gia VIỆT NAM QUỐC DÂN ĐẢNG, ĐẠI VIỆT QUỐC DÂN ĐẢNG, ĐẠI VIỆT DUY DÂN ĐẢNG, THANH NIÊN ÁI QUỐC ĐOÀN. Đặc biệt là của các đồng bào thiểu số tại Hòa Bình (Bắc Việt) chống lại sự cai trị độc tài và khắc nghiệt của Việt Minh, quyết tiêu diệt các đảng phái đối lập để nắm độc quyền chánh trị tại Việt Nam.

Cuộc tranh đấu tuy thất bại, 350 chiến sĩ cách mạng đã phơi thây, nhưng âm vang của cuộc tranh đấu vẫn còn vọng mãi trong đầu những người còn sống sót.

Ông QUÁCH LIÊN, tác giả thiên bút ký này, là người đã tham gia cuộc tranh đấu từ lúc khởi đầu (1945) cho đến ngày thảm bại (1948) Ông là 1 người yêu nước, rất hăng say trong những ngày đầu độc lập, tin tưởng vào sự lãnh đạo của Việt Minh, đã từng được Võ Nguyên Giáp, Phạm văn Đồng huấn luyện, Hồ chí Minh vỗ về, thế mà sau cùng không chịu nổi những thủ đoạn xảo trá cùng âm mưu thâm độc của Việt Minh đã bước sang hàng ngũ quốc gia chống lại Cộng Sản. Ông là một trong những người lãnh đạo cuộc tranh đấu, đã tích cực tham gia cuộc khởi nghĩa tại Hòa Bình, bị giam cầm sau khi thất bại, và sau cùng, là linh hồn trong cuộc vượt ngục Thạch Yên. Qua bài bút ký sau đây, quí bạn sẽ thấy rõ diễn tiến của cuộc tranh đấu ấy, từ những ngày cuộc khởi nghĩa mới thai nghén, đến khi thất bại, các chiến sĩ cách mạng bị giam cầm, âm mưu đầu độc tất cả tù nhơn của Cộng sản và sau cùng cuộc vượt ngục ly kỳ, rùng rợn và đẫm máu.

Văn ông Quách Liên chưa được khúc chiết, nhiều đoạn còn luộm thuộm rườm rà, nhưng rất chơn thật. Vì đặt nặng vào nội dung, chúng tôi giữ nguyên bản thảo, không sửa lại đoạn nào.

CẤP TIẾN

(TIẾP THEO)

Hanoi trong một tháng. Lớp Huấn luyện này, vào khoảng 40 học viên mỗi tỉnh miền Bắc cử 1 học viên. Riêng Hanoi và Hải Phòng, số học viên đông hơn.

Chương trình huấn luyện không phải cho học viên, khi nào các giảng viên đến thuyết trình để tài gì thì mới biết. Tên các giảng viên cũng vậy. Nhưng có nhiều anh em biết từng giảng viên một thường thường là các ông Phạm văn Đồng, Võ nguyên Giáp, Lê văn Hiến, Phan Bội, Chu văn Tấn và Phan Mỹ. Việc huấn luyện thường tổ chức vào buổi sáng, buổi chiều kiểm thảo giữa các học viên. Trong suốt khóa, các buổi luyện viên thường nói đến lịch sử giải phóng dân tộc của các nước nhược tiểu, việc thành lập mặt trận VN. Ông Võ nguyên Giáp thường nói đến việc đánh Nhật tại chiến khu Thái Nguyên, nói đi nói lại suốt mấy ngày. Ông Phạm văn Đồng mỗi lần đến là căn dặn anh em chớ nghe lời tuyên truyền của nhóm QDĐ nói xấu Chính phủ là Cộng Sản.

Ông chu văn Tấn, lúc đó nói tiếng Việt chưa rành nhưng khá vui vẻ, nên mỗi lần ông đến là anh em tha hồ mà thắc mắc. Trước ngày bế mạc một hôm, vào khoảng 9 giờ tối, các học viên vừa tập họp vào tốp thì đã thấy các anh em Tự Vệ cầm súng đứng gác tại cửa sổ nhìn ra đường. Sau một lúc giám đốc khóa huấn luyện hô to: Yêu cầu các đồng chí đứng dậy chào Hồ chủ tịch. Dứt lời hô, Cụ Hồ tiến vào lớp và vẫy tay cho anh em ngồi xuống Cụ không ngồi mà đến từng đầu bàn một dở quyển sổ tay của các học viên xem rồi gật đầu, cứ như thế lần lượt từ đầu đến cuối lớp, sau trở lại đứng trước bàn các học viên Cụ nói mục đích việc mở lớp huấn luyện này là để các đồng chí học bởi công cuộc giải phóng nước nhà để về địa phương nói lại cho các đồng bào biết công lao của Mặt Trận. Cụ cũng khuyên các đồng chí chớ nghe lời Cụ Nguyễn hải Thần và nhóm Nguyễn tường Tam xuyên tạc chính phủ là CS. Cụ nói chừng 10ph rồi ra về. Sáng hôm sau, chúng tôi được phát chứng chỉ sự khóa huấn luyện do Cụ Hồ Ký rồi ai về địa phương nấy.

Trước khi về địa phương, tôi còn vào Huyện Mỹ Đức, tỉnh Hà Đông để thăm mấy người bạn Cũ. Ra đến xe điện đi Hà đông, tôi gặp anh Hùng cùng Học trường Gia Long khi trước. Anh em lâu ngày gặp nhau tay bắt mặt mừng. Anh Hùng kéo tôi về nhà ở phố cửa Nam chơi. Trong lúc ăn cơm, Hùng hỏi tôi về công việc làm ăn.

Vì tình bạn tôi cũng nói hết việc làm của tôi cho Hùng nghe. Trong lúc tôi nói Hùng có vẻ buồn một. lúc sau, Hùng thú thực rằng cả là hai người mỗi người đi một ngả Hùng là người thuộc nhóm Trương tử Anh, (ĐVQDĐ) và cho tôi biết rằng Hồ chí Minh tức là Nguyễn ái Quốc, một lãnh tụ Cộng sản Á Châu. Hùng nói rất nhiều chắc có ý lôi kéo tôi. Thực ra thâm tâm tôi lúc bấy giờ không tin lời Hùng nói mà vẫn hướng về V.M. Ở nhà Hùng ra, tôi đi xe điện vào Hà Đông để đi xe hàng vào Mỹ Đức. Đến Mỹ Đức, tôi vào nhà một ông Đỗ Nho, nơi mà trước kia, lúc còn làm việc tôi ăn cơm trọ ở đây. Trong khi cơm nước ông này nói cho biết sau khi VM cướp được chính quyền hơn tuần lễ họ bắt đầu giết hoặc các chức dịch quốc gia. Số người bị giết bị bắt trong huyện lên đến 30 người. Tôi rất ngạc nhiên về sự việc này vì tình Hòa bình không xảy ra như vậy. Tôi lại đến thăm mấy người quen khác họ cũng nói y như vậy.

Sáng hôm sau, tôi về Hòa bình. Khi về đến Châu Lạc Sơn thì anh tôi là Quách Hàm, Chủ Tịch Ủy Ban Hành chánh Châu Lạc sơn cho biết các việc;

— Ông Trương tử Anh cho người liên lạc mời anh tôi về Hanội

— Ông Hoàng Đạo và Cụ Hương Kỳ cũng gọi người đến.

— Ông Lý đóng A lập chiến khu ở Nga My (Ninh Bình) chống V.M bị đánh tan, hiện chạy lên Hương Thi, cũng cho người đến liên lạc.

(Còn nữa)

KÝ SỰ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

Điện cơ hóa việc xét cấp chứng chỉ hợp lệ tình trạng Q.D.

(TIẾP THEO)

Ngoài ra, do VT số 9137/KTHV/TTH/H ngày 10-6-70 Nha Kỹ Thuật và Chuyên Nghiệp Học Vụ cho biết hiện nay các Trường Trung học Kỹ Thuật công lập chỉ nhận học sinh vào các lớp Đệ Ngũ Kỹ Thuật, đệ I niên Chuyên nghiệp (học 3 năm thì lấy bằng Bách Khoa Trung cấp). Các lớp khác, học sinh phải từ lớp kỹ thuật dưới học lên (không thâu nhận học sinh mới vào)

Riêng học trình Nông Lâm Súc chỉ thâu nhận học sinh mới cho các lớp: Đệ ngũ Nông Lâm súc Đệ tam Nông Lâm Súc. Còn các lớp khác, học sinh phải từ lớp dưới Nông Lâm Súc học lên.

Như vậy Nha Động Viên lưu ý quý vị Chỉ sự phòng Quân vụ trong khi cứu xét hồ sơ xin hoãn dịch học vấn của các trường Kỹ thuật chuyên nghiệp Nông Lâm súc Tư thục ... coi lại giấy phép được mở trường từ niên học nào và việc thu nhận học sinh có đúng nguyên tắc của Bộ Giáo Dục đề ra trên không.

Thể thức xin hoãn dịch học vấn quy định họ sinh hội đủ điều kiện tuổi theo Nghị Định. 788 và theo học đúng với lớp học tương ứng, hợp lệ quân dịch làm đơn xin hoãn dịch học vấn trong thời gian ân định tại thông cáo Bộ Quốc Phòng theo thể thức sau:

Điều vào các khoảng trong mẫu đơn theo các chỉ dẫn đã được in sẵn ở mặt sau mẫu đơn. (Riêng năm khuôn có các số nhỏ 1, 2, 7-35-36-45-46-46-54 ...

Thành phần hồ sơ: hai đơn thai biên nhận hồ sơ (mẫu phát vô thường tại Trường các văn kiện chứng minh kèm theo:

— Bản sao Chứng chỉ Hợp lệ Quân dịch 69-70 (dành cho học sinh sanh 1952 về trước) bản sao td tái một (học sinh có td tái 1). bản sao học bạ hợp lệ 69-70 (học sinh tư thục và bán công không có td tái 1).

— Văn kiện xuất trình cho nhà trường để đối chiếu xác nhận gồm: biên lai khai LG Cá Nhân (học sinh sanh 1953), biên lai khai văn bằng và địa chỉ (học sinh có td tái 1).

— Hồ sơ xin hoãn dịch phải nộp đúng hạn định do trường kiểm nhận và chuyển tiếp.

Hồ sơ không do trường chuyển sẽ không được cứu xét.

Thể thức và thời hạn chuyển hồ sơ — Biên nhận hồ sơ và Chứng chỉ hợp lệ Quân dịch.

(CÒN TIẾP)

XEM TRANG 5

Mưa Máu

Của XUYÊN SƠN

Truyện ngắn chọn lọc

của DƯƠNG LAN ANH

CHIẾC ÁO LEN TRẮNG

(Tiếp theo)

Mai lúng túng vén nhẹ mái tóc sang bên vai, vì vài ngọn nó đa tình nghịch bay sang vai chàng nó quẹt nhẹ lên má nữa. Vén sang một bên như thế, gió bên hồ mạnh quá làm mái tóc dán chặn xuống ngực, thà vậy còn hơn để tóc quấn sang chàng nghe thân mật quá với khung cảnh này. Những hàng cây tùng, sừng sững im lìm trong sương lạnh, vài ngọn đèn néon xanh mé tấn nấp sau những hàng cây um tùm lá, bờ hồ vắng vẻ tăng thêm nét nên thơ. Vầng trăng khuya lạnh soi không rõ màu xe đỏ. không rõ khuôn mặt của hai người tại sao chàng vẫn im lặng, chàng đang mưu toan một chuyện gì? Mai không tin như thế, cử chỉ chàng rất khoan thai, không lúng túng hay vui mừng khấp khởi của một anh sắp lùa được con nai tơ vào bẫy.

Chàng kéo cao cổ áo Blouson, mỉm cười nhìn nàng.

— Tôi là Lương, cô phù dâu tên gì, chẳng lẽ cứ gọi cô phù dâu mãi sao tiện?

Mai mỉm cười với cách hỏi tên kỳ khôi của anh chàng này đã không nói thì thôi, mỏi câu của chàng Mai nghe có duyên Tệ:

— dạ... tôi là Mai.

— Tên cô hay lắm biểu hiện cho mùa xuân Mai mới nở.

Lương vòng lên con dốc cao, con đường này dẫn đến thành phố chính của Dalat chàng lên phố làm gì giờ này. Mai băn khoăn muốn hỏi nhưng vì tính nhút nhát lại thôi. Chàng đậu sát lề, trước một cửa hiệu bán hàng thật sang, giờ này chỉ còn một gian hàng đó là mở cửa thôi, Mai ngỡ ngàng chưa biết Lương ngừng xe để làm gì, mở to đôi mắt như dò hỏi, chàng mỉm cười với ánh mắt ấy:

— Mai cùng vào với tôi trong hiệu này một chút.

Chàng mở cửa bước xuống, Mai lúng túng vặn hết cái này đến cái kia để mở cửa xe nhưng mãi nó vẫn không bật ra Lương vòng sang bên này chàng nhẹ nhàng mở cửa và đưa một tay để dìu Mai bước xuống đường Bấy giờ ánh đèn đường quá cao nên Lương không thấy rõ khuôn mặt Mai hồng lên vì thẹn, nàng đã tỏ ra quê mùa trước mặt Lương rồi, định tâm lần sau Mai sẽ để ý hơn về cử chỉ của mình, hình như Lương không để ý đến những vặt vãnh đó thì phải.

Lương đưa mắt ngắm chậm rãi từng món hàng bày la liệt trong tủ kính, Mai ngỡ ngàng với ánh đèn quá sáng trong hiệu, những món hàng thật đẹp, đắt tiền làm Mai nghe lòng bồi hồi.

— Mai ngắm xem thích cái gì?

Nhìn Lương với nét hoảng hốt, Mai nghe giận Lương tím ruột, chàng có thể xem mình như những cô gái khác sao, chắc Lương vẫn làm quen con gái như thế vẫn dẫn họ đi mua sắm để lòe vào mắt họ, vun đầy lòng tham lam của họ. Không, Mai muốn bỏ mặt Lương trong hiệu này để đi ra nhưng khi thấy cô bán hàng đang chăm chú nhìn hai người chờ đợi để lấy món hàng khi khách cần.

(CÒN TIẾP)

PHONG TRÀO PHỤ NỮ «HIẾN DÂNG» TRƯỚC NGÀY CƯỚI LÊN CAO

LOS ANGELES.— Bác Sĩ Carlfred B. Broderck giáo sư về xã hội học tại Viện đại học Pennsylvania (HK) cho biết rằng phong trào «tiền dâm hậu thú» đang gia tăng mạnh mẽ tại Hoa kỳ, và giới phụ nữ càng ngày càng ủng hộ phong trào đó hơn.

Bác sĩ Broderick cho biết rằng qua các cuộc nghiên cứu trong các giới phụ nữ «bảo thủ» ông thấy rằng số phụ nữ sẵn sàng «hiến dâng» cho người yêu trước ngày cưới, đã gia tăng trung bình từ 10 đến 30 phần trăm trong những năm gần đây.

Còn trong các giới phụ nữ «cấp tiến» văn, theo lời bác sĩ Broderick thì sự gia tăng đã có phần mạnh mẽ hơn nhiều, từ 30 đến 50 phần trăm.

KẾT QUẢ XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Loại 1B1-1B2-1B3 1B4-1B5-1B6 và 1B7

Mở vào ngày 12-1-71

Trúng 400đ vé có số 92
Trúng 2000đ — 739
Trúng 4000đ — 271

Trúng 20000 đồng vé có số
7852 — 7207

Trúng 40000 đồng vé có số
67792 — 10108 — 69748
22506 — 43858 — 73258

Trúng 200000 đồng vé có số
630913 — 923460 — 366978
302651

Trúng 400000 đồng vé có số
953063 — 178734 — 735049
803943

Lô Độc Đắc 4.000.000 đồng vé có mang số
272.722

Trúng an ủi 8000 đồng các vé số có mang số trúng độc đắc, chỉ sai một con số ở bất cứ hàng nào

Chỉ có thuốc bổ huyết **Nữ Bữu Hoàn**

555 (NHÃN HIỆU BA SỐ 555)

VẠN HÒA ĐƯỜNG

Đem lại cho quí bà quí cô tươi vui, nhan sắc hồng hào mập mạnh suốt năm. Đường kinh nguyệt, ngày tháng đúng, không bật đường kinh, đau bụng ngấm ngầm, bạch đái đau trằn dạ dưới, đau tử cung, tay chơn lạnh, nhức mỏi, đau lưng, choáng váng mặt mày, đầu nặng, ăn ngủ không yên, đặc biệt các chứng bệnh của phụ nữ công hiệu. Cách dùng chỉ rõ trong toa.

NHÀ THUỐC VẠN HÒA ĐƯỜNG
Số 203 đường Lương Như Học — CHOLON
KN.1255-BYT 28-9-65 Đông dược sĩ QUÁCH PHÁT

HUYẾT-TRUNG-BỮU

ĐẠI QUANG

Thuốc **BỔ KHÍ HUYẾT**, thường uống ăn ngon ngủ khỏe, thân thể cường tráng, sinh lực dồi dào, ích thọ diên niên

Nhà thuốc **ĐẠI-QUANG** Trần Muội

Số 27, Đại lộ Tổng Đốc Phương — Chợlớn KN số 39 ngày 17-7-62

SÂM CAO LY

SONG LONG TINH

Một loại SÂM thượng hảo với NHUNG NAI cùng các dược phẩm Đông Y tốt nhất chế thành

SÂM NHUNG

SONG LONG TINH (nhãn hiệu Cá Bay)

Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Đông dược phẩm BỔ MÁU mới nhất, tốt nhất, chuyên trị các chứng ĐAU LƯNG NHỨC XƯƠNG, ĂN NGỦ KHÔNG NGON, PHONG THẤP, PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi giới.

Bán lẻ tại khắp các nhà thuốc Việt-Hoa, do Đông dược sĩ.

TRẦN NGƯƠN, nhà thuốc **SUNG NGUYÊN**
157 Hương lộ 14 Cầu Tre, Cholon bào chế (K N số 307M 14 ...) nhà thuốc Bảo Sanh Đường 41 Phan bội Châu Huế

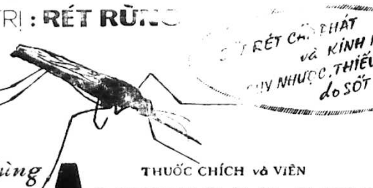
QUÍ BÀ QUÍ CÔ KHỎI LO

HÃY CÓ: **PHỤ NỮ TRƯỜNG XUÂN THẢO**

Là một môn thuốc Tân Dược phẩm chế toàn thuốc quý giá để chữa trị bịnh điều kinh, bổ huyết, máu xấu, bạch đái, kinh kỳ không đúng, ... đau bụng chằn dạ dưới, đau lưng chóng mặt, ăn ngủ không được, nước da vàng mét hiếm muộn v.v... Ai mắc phải bịnh kể trên mau tìm cho được:

PHỤ NỮ TRƯỜNG XUÂN THẢO Nhãn hiệu CÁ BAY
Nhà thuốc SUNG NGUYÊN 157 Hương lộ 14 Cầu Tre
Đông Dược Sĩ TRẦN NGƯƠN
(Có bán các nhà thuốc Việt-Hoa K/N số 71M BYT 2-8-69)
Có bán tại nhà thuốc Bảo Sanh Đường 41 Phan bội Châu Huế

TRỊ: **RÉT RỪNG**



SỐT RÉT CẤP PHÁT và KINH NIÊN
SUY NHƯỢC, THIẾU MÁU do SỐT RÉT

dùng THUỐC CHÍCH và VIÊN

ANTIMALARIA

• QUINQUINA • THƯỜNG-SƠN • B1 •

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

200K/BYT/13-8-68

Đọc và cổ động Nhựt báo Cấp-Tiến

Cần đến kinh kỳ, bần thần dễ dược hay là đang hành kinh mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» hỏi các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phú Lâm, Cholon — KNBYT số ... ngày 20-11-63.

HO! SIÊNG!

— Các chứng Siêng kinh niên, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho ran, tức ngực, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày ho sản hậu, dùng Thuốc HO QUẢNG AN TIÊN (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc). Tổng phát hành: Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA Số 169 Lê văn Duyệt SAIGON K.N. số 613 ngày 18-12-63

CÓ THAI... Ụa Mửa, Bón Mệt, Mỏi Lưng, Có Huyết Dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định KN/BYT số 594 ngày 20-11-63

Xổ Thuốc xổ «Nhành Mai»

Xổ đàm độc, phản nóng nhiệt, lãi kim và trị bón. Sau khi xổ rất khỏe khoắn. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KNBYT số 535 ngày 20-11-63

Mỹ phẩm mới:

— ANNA Trị tàn nhang - vết nám, chấm đen.
— LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon nhỏ, cò eo.
— MẮT XANH «BEL» Mày xanh ướt, long lanh hấp dẫn
— DETILUX Tẩy trắng răng.
— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.
— BARBARA Mọc lông nheo.
Có bán tại các nhà thuốc tây
Sản Phẩm

PHƯƠNG MAI

Quí vị cần: GOM-FIX chải tóc
Dầu và Sáp THẾ TÂN bóng xe
MỸ TRANG bóng gạch.
MỸ MỘC bóng cây
MỸ KIM bóng đồng.
Sáp giày da PHƯƠNG MAI.
Kem giày trắng PHƯƠNG MAI
Tẩy mực NGUYÊN TỬ xin do Thanh Bình 28 Lê Lai Đ.T 22514. Văn phòng 185 Võ Tánh Saigon Đ.T 25704;
Việc Bào Chế 716/15-16 Đại Lộ Hậu Giang Chợ Lớn
ĐA TẠ

THUỐC RƯỢU 39

NGUYỄN AN CƯ

Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp, bổ huyết, tiêu phong. Trong mỗi hộp có quế tốt, uống trong năm ngày thấy công hiệu.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KN. số 26—BYT ngày 9-5-69

THUỐC BỔ « DÙNG SÂM VÀ QUY LÀM CỐC »

Khi thấy trong mình mệt nhọc, yếu Tim, Thiếu Máu, Đau Thận, Lao Lực nhiều. Tinh Thần suy kém, sút cân.
Người già: kém sức khỏe.
Phụ Nữ: Kinh nguyệt không đều, da mặt xanh xao.

ĐÃ CÓ THUỐC BỔ **Sâm Qui Tinh** PHƯỚC LINH

Giúp cho quí vị tránh khỏi những trạng thái như trên:
Nhà thuốc PHƯỚC LINH 110bis Khổng Tử — CHOLON

Đặc Biệt!!! Đặc Biệt!!!

Không cần phải đi xa mà ngay tại Trung Tâm thành phố có

LIÊN-HƯƠNG MỸ-GIA

số 24 đường Lê Lợi — Saigon

người sành điệu cũng thưởng thức được những món ăn độc đáo.

— MỲ VỊT TÌM THUỐC BẮC: ngon miệng bổ dưỡng
— Chả Giò nóng dòn, thơm ngon cùng nhiều món mỳ xào, nấu đặc biệt khác. Phòng ăn mát mẻ thanh lịch và ấm cúng, phía trước có nơi rộng rãi để xe.
Giờ mở cửa: từ 9giờ sáng tới 1giờ khuya
ĐT 92457 LIÊN HƯƠNG Kính mời

THUỐC TRỊ PHONG THẤP

SALICYVITA

Chữa: **BỊNH PHONG THẤP** CẤP-THỜI và KINH-NIÊN

Đau nhức khớp xương.
Nhức mỏi gân cốt.

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY 402 BYT 21-8-63

XEM TRANG 5

Tự do oanh kích
CỦA BÌNH NGUYÊN LỘC

Mẫu số 9

Cáo Thị Đấu Thầu

1) Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 3 tháng 2 năm 1971 hồi 9 giờ, tại:
— Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi Lăng—Phú Nhuận (Gia Định)

2) Mục tiêu việc thầu:
Cung cấp bao lưỡi-lê cho Cục Quân Cụ trị giá ước lượng: 1.339.908$00; thuộc ĐLS số 7007/MD/MƯ3 ngày 30-12-70.

3) Nơi tham khảo điều lệ sách:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi Lăng—Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Ước 3)

Gia Định, ngày 11 tháng 1 năm 1971
CỤC MÃI DỊCH

Mỹ-dung-lộ HỒNG NGUYÊN

Làm cho da mặt mịn màng. Tiêu tan các nám den, các thứ mụn trên mặt và rôm sảy cho trẻ em
Nhà thuốc Hồng Nguyên
246 Nguyễn Trãi Chợlớn
các tiệm thuốc bắc đều có bán

Với hàng **PHỤ-NỮ!**

KHI NHẬN THẤY NHỮNG TRIỆU CHỨNG BẤT THƯỜNG TRONG NGƯỜI
Xin dùng
Ô KÊ **Bạch-Phụng-Cao** PHƯỚC-LINH

Thuốc này tối năng điều kinh bổ máu thông kinh sanh huyết tốt trị bịnh huyết trắng giảm tự đau đớn trước khi hành kinh, yếu giây-chồng mỏi thắt ngang lưng

Trị: MÁU-NÓNG THẤU CỐ PHONG THƯỜNG BỪNG MẶT MỆ DA-THỊT

Đông dược sĩ HUỲNH-TRIẾT-ANH
Tổng Phát hành Nhà thuốc PHƯỚC-LINH
SỐ 110 BIS ĐẠI LỘ KHỔNG TỬ-C.L

THẢO NAM SƠN

TÌM ĐỌC: NGUYỆT SAN CẤP TIẾN SỐ 22 ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC

Cửu-long-hoàn

VÕ-ĐÌNH-DẦN

BỔ HUYẾT, DƯỠNG TÂM, TRÁNG THẬN

BÁN LẺ TẠI CÁC TIỆM THUỐC BẮC

KN. SỐ 541 20-11-63

KIM-LINH **PHONG-THẤP HOÀN**

Chuyên trị: PHONG THẤP NHỨC GÂN ĐAU XƯƠNG ĐAU LƯNG NHỨC MỎI V.V...

Hiệu nghiệm mau lẹ

Tổng phát hành
NHÀ THUỐC KIM-HUÊ: 196 _ LÊ-THÁNH-TÔN _ SAIGON

CÓ AI BIẾT CHẮC ĐÃ THỌ THAI ...
Quí bà muốn:
• Sanh mau không đau bụng
• Tránh được tiểu sản.
• Sanh con dễ nuôi.
• Sức khỏe dồi dào.
• Giữ mãi sắc đẹp ...

Quí Bà nên uống **BẢO MẪU**
DƯỠNG THAI HOÀN

ĐẺ KHÔNG ĐAU CON MAU LỚN

VÕ-VĂN-VÂN
ĐL. VÕ-V-THIỆM. SAIGON

Sang Độc Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN».
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

Các chứng bịnh
Về Tim

Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng mệt ngất mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng
Thuốc bổ Tim
TÂM CHI BỬU
LA VẠN LINH
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 610 ngày 11-8-60

CÁC CHỨNG BỊNH: Tê thấp đau xương nhức gân, tê bại hoại gân đi đứng, khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau mỏi chân mình, đau lưng nhức mỏi. Già cả ban đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng:

Hoàn kiện đơn
LA VẠN LINH

2 LOẠI hoàn mật và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon K.N. số 606-608, ngày 9-11-60

Cơ thể bại hoại
THẬN YẾU

Hay đái đêm, nhức đầu, mệt mỏi, đau lưng. Di mộng hượt tinh. Sinh lực suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN
Thận Trung Bửu
LA VẠN LINH

ĐAU GAN! YẾU GAN!

Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon chậm tiêu hóa, nổi mề đay, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình bón tuất, ban ngứa, ăng da dùng thuốc
TRỊ BỊNH GAN
Quảng An Hòa
(số 1 để trị Gan và số 2 để bổ Gan)
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc.
KN số 617 — 18-12-63

Biếng ăn mất ngủ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— *ăn ngon, mau đói*
— *lên cân nhanh chóng*
— *dễ ngủ yên (59MQ/CDP)*
— *trị phong ngứa*
Bán tại nhà thuốc tây

Phụ nữ cần biết!
Có bịnh bạch đái xin dùng:
NỮ ĐỚI BỬU
PHƯỚC LINH
TRỊ: Đau tử cung, huyết trắng ra nhiều con người mất máu, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mới hay lâu ngày đều dùng được. Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh 110 bis Khổng Tử Cholon.

Làm cho da mặt được mịn màng
Hết mụn trứng cá, tàn nhang.
HÃY DÙNG
MỸ DIỆN CAO
THUỐC XỨC MỤN
QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết nám nhần chồn, sần, tàn nhang, trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da mặt, dược trẻ mãi không ả. (Có cầu chứng tại Tòa Thương Mại cấm bắt chước và giả mạo). H.K.N. số 1250 ngày 28-9-58.

NẾU TRẺ EM Sanh Bịnh **HO**
Ho gió, ho ban, ho suyễn, ho ... khè và các chứng cảm sung Ho ... cho dùng:
... Miên Nhi Khái Linh
Thuốc Ho trẻ em, Đông Dược Sĩ: Huỳnh Triết Anh Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh 110bis Khổng Tử, nơi sản xuất số 95 Phù Đổng Thiên Vương — Saigon
Số KN/BYT/47M ngày 2-04-70

TAM TINH HAI CẨU
BỔ THẬN HOÀN Số 2
VÕ VĂN VÂN
TRỊ MỘNG TINH, DI TINH VÀ HUẠT TINH

CALCIUM CORBIÈRE

* bổ xương, bổ phổi
* tăng-cường sức khoẻ
* trẻ em cứng xương, mau lớn

VIỆN BÀO-CHẾ CORBIÈRE PHÁP QUỐC

1137/BYT SIFAPP bào-chế nhượng ...

862/BYT

OPTRÆX

thuốc rửa mắt

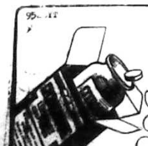
ĐAU MẮT • SƯNG MẮT • MẮT HAY CHẢY NƯỚC • NHIỀU GHÈN •

VIỆN BÀO CHẾ FAMEL (PHÁP QUỐC)

SIFAPP bào-chế nhượng-quyền

TÂN.TRI

95...YT



CITROSODINE

Thuốc CỐM *và* VIÊN

Viện bào-chế LONGUET PHÁP-QUỐC

Trị các chứng
SÌNH BỤNG, KHÓ TIÊU
Ợ CHUA — ĐẦY HƠI
TRẺ EM TRỚ SỮA
NẤC CỤC

SIFAPP
... nhượng ...

Nguyên tác : NGÔ-LÂU CƯ-SĨ
Dịch thuật : HÀN-GIANG-NHẠN

(TIẾP THEO)

HỒI 93

HỨA THÁI BÌNH KHÔNG BIẾT TUÂN LỊNH AI ?

Phong Cán nói :

— Đây là người bức bách ta phải làm như vậy. Nếu ta không kêu Tề Duy Ngã ra mặt, Hứa Thái Bình chẳng có cách nào giải được chất độc, tất y phải hành động theo mệnh lệnh của ngươi.

Hắn liếc mắt nhìn sang đầu tường mà tả hô :

— Tề Duy Ngã ! Ngươi hãy ra đi !

Trên đầu tường này có bảy, tám người ngồi. Một người theo lời nhảy xuống sân.

Quần hùng đều ngạc nhiên nhìn lại thấy y thân hình cao lớn, lối bốn, năm chục tuổi. Y chính là Lữ Nhất Linh, một tay cao thủ phái Nga Mi.

Lữ Nhất Linh quả nhiên là một tay y đạo nổi tiếng trong võ lâm.

Trước hết Lữ Nhất Linh xoay lại nhìn bọn Trình Nhất Trần, Lục Nhất Biêu và Du Nhất Phong ngồi ở đầu tường bên kia và đều là những tay cao thủ phái Nga Mi. Hắn chắp tay tỏ ra hối hận và xin lỗi rồi quay lại bảo Lục Minh Vũ.

— Lục giáo chủ không nên tranh hơi với lệnh sư huynh. Bản nhân là Tề Duy Ngã. Tuy diện mạo có khác, nhưng khẩu âm vẫn thế, tưởng giáo chủ cũng nhận ra rồi và tin rằng bản nhân đã gặp giáo chủ với bộ mặt giả.

Tề Duy Ngã quay lại nhìn Hứa Thái Bình hỏi :

— Hứa huynh ! Hứa huynh có nhận ra tiểu đệ chăng ?

Hứa Thái Bình gật đầu, vẻ mặt bàng khuâng như người mất bạc. Hắn quay lại nhìn Lục Minh Vũ nói :

— Lệnh sư huynh năm trước đã nói là giáo chủ bản tính giảo độ và là người tàn tộc hung ác, e rằng có ngày không chịu tuân lệnh thành hư việc lớn nên phải thuộc hạ gia nhập Cực Lạc giáo và đưa Vạn kiếp đan cho giáo chủ để chế ngự bọn thuộc hạ. Cái đó là để phòng khi giáo chủ chống lại mệnh lệnh của lệnh sư huynh. Giáo chủ đã mượn Vạn Kiếp đan để kiến tạo quyền lực thì cũng vì nó mà mất hết quyền hành. Ngày nay giáo chủ tỏ thái độ chống đối đúng như lời tiên liệu của lệnh sư huynh. Vậy từ giờ trở đi các hạ không còn là giáo chủ Cực Lạc giáo nữa.

Lục Minh Vũ biến đổi sắc mặt nhìn Hứa Thái Bình nói :

— Hứa Thái Bình ! Ngươi cứ ưng thuận không giết Âu Dương Tinh là Tra Tư Liệt lập tức giết chết Phong Cán. Chất độc trong mình ngươi sẽ do ta phụ trách hóa giải.

Mọi người đều quay lại nhìn Hứa Thái Bình thì thấy sắc mặt hắn biến đổi kịch liệt.

Phong Cán nói :

— Hứa Thái Bình ! Nếu ngươi nghe lời hắn thì lập tức ta sai Tề Duy Ngã làm cho chất độc trong mình ngươi phát tác và ngươi sẽ phải khổ sở suốt đời.

Hứa Thái Bình mắc vào thế kẹt giữa chỗ hai chủ tranh giành nhau. Đột nhiên hắn lớn tiếng :

— Hỏng rồi ! Hỏng rồi ! Hứa Thái Bình này lầm lỡ ra vào tà giáo, bị kiềm chế mấy mặt. Bữa nay đến chết là cùng, nhưng cũng còn giữ được con người thanh bạch.

Lữ Nhất Linh tức Tề Duy Ngã lạnh lùng hỏi :

— Hứa Thái Bình ! Ngươi nói thế là nghĩa làm sao ?

Hứa Thái Bình cả kinh thất sắc, không dám nhúc nhích.

Hiển nhiên hắn sợ Tề Duy Ngã đến cực điểm, thậm chí không dám tự sát nữa.

Những người lão luyện giang hồ đều hiểu là Hứa Thái Bình quá sợ Tề Duy Ngã chứ không phải sợ chết, vì hắn biết thủ đoạn của Tề Duy Ngã có thể làm cho người ta phải đau khổ đến cùng cực, muốn chết cũng không xong. Dù hắn đã quyết tâm giải thoát mà vẫn còn sợ đến thế !

Giữa lúc ấy một tràng cười sang sảng vang lên. Mọi người nhìn lại thì ra Tra Tư Liệt.

Chàng Thiếu niên anh tuấn mắt chiếu ra những tia hào quang nhìn Lữ Nhất Linh nói :

— Tề Duy Ngã ! Vạn kiếp đan của ngươi hãm ai thì được chứ đừng hòng dọa ta. Đối với Tra Tư Liệt, cái đó không đáng một đồng.

Lục Minh Vũ đang tức mình, liền xen vào :

— Không phải gã nói khoác đâu. Lúc nãy gã uống một viên Vạn kiếp đan mà chẳng việc gì cả.

A Liệt nói :

— Bản nhân không sợ chất độc này chẳng có chi là lạ. Sự thực bất cứ ai bị thuốc độc kềm chế, bản nhân cũng có thể giải trừ giúp cho.

Tề Duy Ngã đáp :

— Ngươi đừng nói khoác.

A Liệt hỏi :

— Giả tỷ ta thí nghiệm ngay đương trường và chứng minh được ta có thể chống lại chất độc thì ngươi tính sao ?

Tề Duy Ngã né tránh điểm này, đáp :

— Võ đạo cao thâm khôn lường. Con người luyện công có thể đến trình độ chống được chất độc, nhưng đáng tiếc không thể khiến cho người khác cũng như mình.

A Liệt nói :

— Ngươi lầm to ! Vừa rồi độc kiếm của Phong Cán đã thương hai người. Hắn bảo chất độc đó thiên hạ không ai giải cứu được. Vậy mà sự thực ta đã giải trừ cho người ta rồi.

Tề Duy Ngã nói :

— Chất độc trên lưỡi kiếm khác hẳn với chất độc Vạn kiếp đan.

A Liệt hỏi :

— Có phải ngươi muốn nói chất độc Vạn kiếp đan còn ghê gớm hơn ?

Tề Duy Ngã đầy vẻ tự tin đáp :

— Đúng thế !

A Liệt hỏi :

— Ta đã uống Vạn kiếp đan mà vẫn bình yên vô sự. Cái đó chưa đủ làm bằng chứng hay sao ?

Tề Duy Ngã đáp :

— Vừa rồi ta đã nói : Người có thể luyện công phu tạm thời kìm hãm được chất độc đó, nhưng vẫn bị tổn hại.

A Liệt nói :

— Ngươi không tin thì trước mặt mọi người lại đưa cho ta mấy thứ độc vật để ta thử nếm xem.

Tề Duy Ngã cười lạt đáp :

— Hay lắm !

MAI TIẾP

TỰ DO OANH KÍCH

BÌNH NGUYÊN LỘC

□ 81 □

— Nhưng lại tốn người giữ cổng.

— Cũng không nữa. Cổng chỉ ngăn xe, còn người đi bộ thì chun qua được.

— Xe cũng chun qua được vậy ?

— Ừ, nhưng xe nào mà chun qua thì ta nổ liền. Vả lại không phải chỉ bảo vệ cho ta uống cà phê đâu mà cũng để bảo vệ cho ông trung úy bác sĩ ấy nữa. Ông ấy ngồi khơi khơi ra đó thì dễ ăn quá.

— Bộ anh tưởng những người đi bộ không biết ném lựu đạn hay chất nổ hay sao ?

— Đành vậy. Nhưng họ phải là quyết tử cảm tử gì đó, mà số cán bộ cảm tử chỉ có hạng, họ để dành cái nào đáng họ mới dùng. Ta đặt cổng là ta hạn chế nguy hiểm đến mức tối đa. Kìa, xe ông bác sĩ vô kìa, anh em có ai cần khám bịnh hay không ?

— Không. Đây là cái may ít có, chớ đáng lý gì phải nhiều thằng đi chầu Diêm chúa sau một sức nổ như vậy.

Họ trả tiền rồi ra đi, để báo cho xe của ông bác sĩ quân y biết rằng sẽ có cổng tre, và muốn qua cổng, phải xuống xe dỡ cổng lên vì họ không đủ người coi cổng.

Hai xác chết, họ để cho chánh quyền xã ấp giải quyết, họ không cần coi giấy tờ, điều tra gì lôi thôi bởi vì những người ném chất nổ không phải là nhân vật quan trọng.

Tiệm cà phê của ông ba Khai này lỗ vốn to, vì những tô cháo chưa kịp ăn, những tách cà phê chưa kịp uống, không thể tính tiền.

Nhưng sạp nhỏ họ cũng không lo chớ đừng nói là buôn thua bán lỗ trong một buổi.

Cái chết tới thình lình là cái chết giải thoát. Còn cái chết chậm chạp tiến từ bước một, thoáng ở đằng xa, sao mà rợn ghê quá.

Những người quân nhân áo đen là những cái đích lớn, nhưng họ có thể tránh đi bằng cách không tới đây để uống cà phê nữa, còn cả nhà này thì không đi đâu mà thoát được hết. Trước kia, ta sao mình vậy, nhận được giúp đỡ định cư thì có cả trăm gia đình nhận, không riêng gì gia đình ông ba. Còn bây giờ thì cái tội phản bội này, không thể núp sau số đông nữa.

Những gia đình này có phản bội bao giờ đâu. Họ chỉ không dám làm một công tác mà thôi. Nhưng ai biết được cho họ !

Người phản bội, ít ra cũng hưởng được sự bảo vệ của một phía, đằng này, với phía khách hàng của họ họ cũng không có liên hệ gì, và cũng không muốn liên hệ đến.

Họ bị đẩy vào thế cô lập.

Ngọt khóc rất lâu, và khi ông ba đi ra sau nhà, cô lau lệ hỏi :

— Ba tính sao ba ? Con muốn liều đi xin chôn cất anh ấy, ba có cho phép hay không ?

— Con rất có nghĩa, mặc dầu con chỉ mới gá nghĩa sơ với nó, chớ chưa có gì chính thức, và mặc dầu nó đã không kể tới con. Nhưng ba lại hỏi có ích lợi gì hay không ?

— Con không chôn nó thì rồi người ta cũng chôn. Không nên làm cho mình bị vây khốn ở cả hai phía.

— Nhưng theo chỗ con thấy thì nhưng gia đình có con em đi tập kết cũng không sao kia mà !

— Ừ, không sao. Nhưng sẽ được người ta săn sóc tới nhiều hơn thì làm thế nào ?

— Sao họ lại săn sóc tới mình làm gì ?

— Ai biết đâu, ba chỉ lo vậy thôi. Thí dụ họ săn sóc tới mình để lấy cảm tình của nhà mình vốn đặt vào phía bên kia

— Nhưng mình đã bị bên kia không cho kể đến nữa rồi.

— Nhưng cái vụ chôn cất của con, nói trái lại: Con chôn cất nó vì nghĩa, mà người ta nói là vì tình thì mới tính sao đây ?

— Nhưng...

— Con đừng có tưởng rằng họ không lấy được cảm tình nhà mình rồi thôi. Quả thật rồi sẽ thôi, ở phía họ. Nhưng phía bên kia, thấy sự gắn bó ấy, sẽ hiểu lầm nhiều hơn, và sẽ rắc rối cho ta hơn. Hiện ngay bây giờ, ta đã bí lắm rồi và đã nghe bị vậy khốn lắm rồi, thì đừng nên mua thêm dây buộc mình làm gì.

Trong khi ông bác sĩ quân y ngồi đó mà ngáp ruồi, thì các anh áo đen đi đốn tre để đặt cổng. Cổng đó đồng loại với cổng xe lửa ở các nơi mà đường sắt nằm vắt ngang trên đường xe hơi, xe bò, một cây tre mà gốc trở nên thật nặng vì được một khúc gỗ lớn cột chặt vào đó, cây tre ấy nằm trên đầu một cây trụ thấp chôn ở vệ đường, bông tre và đầu trụ dính lại với nhau bằng một con sẻ.

Muốn đóng cổng thì níu cây tre ấy xuống, nó chĩa lên trời khi ở không, và bị níu, nó sẽ nằm ngang, chiếm hết mặt đường, và đầu tre bị gài vào một con sẻ đóng chặt ở đầu một cây trụ thứ nhì, chôn ở lề đường bên kia, đối diện với cây trụ thứ nhứt.

Tấm bảng «cấm xe qua lại» sẽ ngăn người đi đường rờ tới cây tre đó, nhưng khi nào cần giải tỏa con đường ấy thì các anh chỉ làm một cử động nhỏ là kéo đầu tre ra khỏi con sẻ thứ nhì là cây tre bắn lên trời như súng cao xạ, vì trái cân ở gốc tre rị gốc tre xuống.

Mặc dầu anh Quận đã thất bại với Ngọt, với Cao, có thể nói rằng anh chưa thua, mà còn đang thắng nữa là khác.

Khối băng giá giữa dân làng và cán bộ cứ còn lạnh ngắt, rồi nay thì lại có thêm một thứ hàng rào.

Hàng rào không phải là để cho con người xít lại với nhau mà là biểu tượng của sự ngăn cách. Không phải là Tư Sanh không biết cái lẽ đó, cũng không phải là anh ham uống cà phê lắm, nhưng như đã nói còn nhiều thứ khác cần được bảo vệ nữa, chẳng hạn như phòng khám bịnh lộ thiên, thành thử anh tự bắt buộc anh làm một việc không hay là đặt cổng.

MAI TIẾP

VẤN VƯƠNG

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI
của AN KHÊ
(53)

CHƯƠNG 3

TRÒ CHƠI TAY BA !..

Tuấn nín im, thiếu nữ quỳ xuống bờ cỏ dưới đường sau khi trải chiếc khăn cho khỏi lấm quần, hai bàn tay móng đỏ mượt của nàng thoăn thoắt làm công việc cứu thương làm Tuấn ngạc nhiên, thiếu nữ xé một miếng bông gòn quấn vào đầu kéo và thấm thuốc đỏ lau hết đất từ trong vết thương lau ra ngoài. Có hơi gió vào, vết thương thấm rát nhưng chàng cắn môi, trấn mình chịu đau không hít hà. Thiếu nữ hà miệng thổi phì vào đầu gối chàng :

— Anh chịu khó đau chút đỉnh nhé.

— Cô à,.. hay thôi cứ để mặc tôi về nhà vậy.

— Đâu được để tôi băng bó lại cho anh.

— Thây kệ. phiền quá.

— Có gì phiền, tôi đụng anh ngả mà.

Tuấn xua tay :

— Thôi, tôi không làm khó dễ gì cô đâu. Cứ để mặc tôi về nhà cũng có thuốc men, tôi tự băng lấy.

— Không sao. Anh hãy giữ yên chân cho tôi băng bó, tôi làm được cho anh mà.

Bất đắc dĩ.

Tuấn phải để cánh chân bất động, mặc thiếu nữ muốn làm gì thì làm...

— Ồ !... thì thật !

— Gì thế ?

— À không gì cả, tôi sợ ý để bàn tay tôi lấm thuốc đỏ. Tuấn nhìn, bàn tay trắng nõn nà với những ngón thon nuột đỏ móng của thiếu nữ đã bị lấm thuốc đỏ, nàng chu miệng chăm bẩm ngó bàn tay của mình một cách tiếc rẻ. Tuấn thở dài, thầm nghĩ con gái nhà giàu quá kiểu cách, làm sang không đúng điệu :

— Ai bảo cô đòi băng bó cho tôi rồi lại than. Tôi đã nói là tôi không làm khó dễ gì cô đâu mà sợ.

Thiếu nữ ngẩn lên, đôi mày liền chau nhanh :

— Tôi mà sợ anh à ? Nói dễ nghe quá hả, việc gì tôi phải sợ anh chứ. Khi nãy nếu tôi đụng anh ngả rồi chạy luôn cũng không ai làm gì tôi. Chẳng qua tôi thấy anh tội nghiệp,.. nên tôi đâm thương hại.

Tuấn thấy bất mãn, chàng rụt chân về :

— Tôi không cần ai thương hại tôi hết cô đừng tưởng lầm như vậy là thi ơn cho tôi. Cô đi đi, tôi không cần cô đâu, tôi cũng không làm khó dễ gì cô đâu.

Nhưng đầu gối chàng lại bị nắm chặt.

— Bây giờ thì lỡ rồi, tôi đã săn sóc anh nên phải làm cho xong. Tánh tôi không thích cái gì dang dở.

Đôi mắt đen láy sáng ngời nhìn Tuấn như trêu cợt như thách thức, hàng mi dài cong vun vút. Tuấn quay vội đi tránh đôi mắt có hấp lực kỳ lạ của thiếu nữ. Thiếu nữ nói tiếp :

— Hay anh cho rằng tôi không rành việc băng bó, ồ như thế thì anh lầm đấy nhé. Tôi đã từng học qua lớp cứu thương ở Saigon.

Tuấn chớp mắt, buột miệng lập lại không ý thức :

— Ồ ! Saigon !...

— Ủa, sao anh tỏ vẻ vui mừng như vậy ? Anh cũng từng ở Saigon à ?

Hai tiếng-Saigon như một sức quyến rũ Tuấn, chàng tươi ngay nét mặt :

— Tôi vừa ở Saigon về đây.

— Thế à ? Thế chúng ta «mac» nhau một phát đi, tôi cũng dân Saigon đây.

Khuôn mặt đầy vẻ hí hởn dễ thương, thiếu nữ xòe bàn tay một một cách mạnh dạn trước mặt Tuấn, tiếp :

— Nào, người Saigon sao không bắt tay mừng người Saigon đi. mình đồng hương nhau mà.

MAI TIẾP

— Tuy là một truyện có thật (thời kỳ kháng chiến 1945-1954) nhưng đã tiểu thuyết hóa. Nên lẫn cảnh sự thật, đôi khi có những trường hợp nói chung — Xin hiểu — chỉ là ngẫu nhiên và vô trách nhiệm đối với tác giả.

XUYÊN SƠN

(100)

4) MẮC LƯỚI

Ngay từ giây phút đầu tiên bắt gặp đôi mắt của anh nhìn em ở ngoài cái quán lá ở đầu xóm Suối Cạn ấy mà. Dung nói bằng giọng hả hê tràn đầy lần lần với dư âm rì rỏi mê thiếp sau đó

— Ấy mà sao ?

— Em linh cảm ngay là chúng mình sẽ yêu nhau.

— Và bây giờ thì...

— Quả thật chúng mình đã yêu nhau.

— Không...

— Em định nói gì ?

— Em định nói chúng mình đã mê nhau.

— Anh hay em đã mê...

— Có lẽ em thì đúng hơn, vì đây là lần đầu tiên em cảm thấy sung sướng thật sự trong tay người đàn ông, vì anh đã cho em điều đó.

— Hình như ngược lại...

— Anh định nói...

— Anh đã mê em thì đúng hơn.

— Thật à ?

— Chưa bao giờ anh gặp, hay có bất cứ một người đàn bà nào đã đáp ứng nồng nhiệt và tuyệt vời như em mới đó...

Mọi yêu cầu của Dung— tuy thật là xa xỉ đối với tinh thần cách mạng mà trước đó Nguơn từng tâm niệm đều được Nguơn sẵn sàng đáp ứng. Miễn sao ngược lại chàng chỉ cần được nàng bằng lòng hưởng ứng những cơn thèm khát ngổn ngang và căng cứng da thịt của chàng. Thật ra thì sự ham muốn xác thịt bừng bừng ở Nguơn thường đều được khơi dậy từ thái độ khiêu gợi kích thích và quyến rũ ngọt ngào của Dung mà chàng đã không cưỡng lại được mỗi lần nàng muốn. Nguơn cũng không còn đủ tỉnh táo để nghĩ suy và tìm hiểu về những hành động của chàng trong thời gian này nữa.

Cũng do đó mà lần đầu tiên khi bất ngờ nhận được chiếc phong bì với số bạc năm ngàn đồng quá lớn do đứa bé hàng xóm trao lại, với cái tên Sáng quen thuộc, nhưng có nhiều thắc mắc nghi ngờ. Nguơn đã không còn đủ trầm tĩnh và kiên nhẫn chờ đợi hiểu rõ sự thật các nghi vấn chàng đã đâm ra sử dụng sau một khoảng thời gian ngắn chần chờ băn khoăn. và lại, bên Nguơn còn có sự cố tình thôi thúc của Dung nữa.

Nàng đã làm như vô tình không hề hay biết về cái việc Nguơn đang giữ số bạc lớn ấy và đang phân vân nghi ngại về xuất xứ của sự việc này. Và nàng đã khôn khéo đẩy Nguơn một cách gián tiếp vào cái thế chẳng đặng đừng khi phải xử dụng cấp bách số tiền ấy. Và cũng chỉ có thế. Nguơn mới lại được tiếp tục thỏa mãn những thèm muốn xác thịt mà Dung đã cố tình khiêu gợi đến độ Nguơn sẽ được nàng đáp ứng.

MAI TIẾP

---

(107) ● TRẦN NHẤT HOAN

CHƯƠNG 3

Trong ý nghĩ của Tám Bia, hắn là như vậy để xua đuổi điềm xấu đi. Theo nhiều người kể lại, mỗi đàn chim Bồ Chao có con lông đen đó là con chim chúa, đầu đàn. Thiên hạ cho rằng con chim đó vì ăn phải thịt người chết là con gái đồng trinh nên lông ngã sang đen, giống như màu lông quạ đen vậy. Và trong đàn, con chim đen là hạng nhất, có nhiều quyền uy. Thường con chim chúa đều bị mù hai mắt. Câu chuyện này cũng được dân chúng Hố Bò truyền cho nhau, người ta cho rằng vì ăn thịt người nhiều nên bị bù mắt, nhất là gặp phải thịt của người con gái đồng trinh.

Ngược lại, con chim chúa lại là con chim khôn lanh hơn cả. Hai mắt bị mù, con Bồ Chao chúa đánh hơi tìm hướng và trở thành tên chỉ huy nhiều quyền lực. Tất cả chim trong bầy đều phải tuân theo luật lệ của con đầu đàn này. Thường thì khi đàn Bồ Chao nghe có động, bay đi, con chim đầu đàng vẫn còn nín lại, nằm thu hình trong đám lá. Nếu không thấy động tĩnh gì thì hắn lên tiếng kêu gọi bầy trở lại, ngược lại khi có chuyện gì sao đó, hắn mới vụt bay đi.

Ai cũng biết chuyện Bồ Chao rành rẽ như vậ. Khi thằng Tám Bia quăng hòn đất lên cây cũng cốt đuổi trọn bầy chim đi.

Tám Bia bước nhanh về phía xóm.

Lúc đi ngang nhà thím Sáu Tùng thì hắn gặp Ấm Sơn từ trong đi ra. Từ trước đến giờ, anh em Tám Bia ít có cảm tình với Ấm Sơn. Cái Lý do đưa ra trong vấn đề này là những thiếu sót trong cách cư xử cũng như tính tình của Ấm Sơn.

Dưới mắt bà con trong xóm, Ấm Sơn là người thiếu tư cách. Nội chuyện Ấm Sơn lươn lẹo với người làm đến mang bầu cũng là một chuyện không mấy tốt cho tư cách người đàn ông này rồi. Đó là chưa kể những chuyện không mấy tốt cho tư cách người đàn ông này rồi. Đó là chưa kể những chuyện khác. Thường thì mọi người cho rằng Ấm Sơn là một kẻ một dạ hai lòng lừa Thầy phản bạn, ít ra cũng có nhiều thành tích. Do đó, những đứa cương trực không mấy hài lòng về tư cách của Ấm Sơn, trong số này có Tám Bia, thằng dàn em của Tư Sanh.

Hổ phụ sinh hổ tử, thằng Mười Ba, con trai Ấm Sơn cũng có những dáng dấp như hắn. Dù là người nhỏ tuổi thua Ấm Sơn nhiều, xê xích như hai đàng cha con chú cháu, nhưng Tám Bia thấy không chịu được về tư cách của Ấm Sơn, một đôi khi với thằng Mười Ba. Có thể nói rằng, tại xóm Hố Bò này, hai cha con Ấm Sơn là hai cái máy để mọi người phê phán bình phẩm.

Không biết Ấm Sơn có nhận biết những điều như vậy không chứ cứ nhìn vào khuôn mặt và lối sống, thấy hai cha con này có vẻ hãnh diện lắm. Nhất là những khi có việc trong làng trong xã và Ấm Sơn ngồi giữa Hội Đồng cùng thiên hạ. Được cái là cha con nhà Ấm Sơn thuộc vào loại có tiền có của.

Cả xóm, dài dài, mọi người đều vay mượn nơi Ấm Sơn những khi cần tiền, đám tiệc đám giỗ, tết nhứt Ai cần tiền cần lúa thì sang nhà Ấm Sơn. Chỉ phải tội là vay bao nhiêu cũng được nhưng phải chịu tiền lời thật nặng. Tiền thì mười phân và lúa thì gấp rưỡi. Mọi người đều biết vậy nhưng không ai làm gì hơn được.

Cái thành tích của cha con nhà Ấm Sơn cho mọi người trong xóm đều có nhiều ý nghĩ không hay. Người ta cho rằng gia đình Ấm Sơn đã làm giàu bằng xương máu của những người nghèo, bằng cách bóp cổ bẻ họng cho vay cắt cổ. Mọi người không thiện cảm là như vậy đó, nhưng chắc chắn không ai nói rõ ra mặt.

MAI TIẾP

Lộc Đỉnh Ký

NGUYÊN-TÁC KIM-DUNG — DỊCH-GIẢ HÀN-GIANG-NHẠN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG V

VÂN YÊN QUÁ NHÃN, KHÔNG CỐC TÚC ÂM

Trừng Quan nghe Vi Tiểu Bảo thúc giục cấp bách, trong lúc nhất thời lão không hiểu rõ ý gã, cũng xoay mình lại bật ngón tay giải khai huyệt đạo cho nữ lang.

Nữ lang thấy Vi Tiểu Bảo nói với Trừng Quan một cách ấp mờ thì nghĩ bụng :

— Tên tiểu ác tăng này rất nhiều ngụy kế. Lúc lâm tử chắc gã cho ca bài mưu chước thâm độc để trừng trị ta, không thì hiểu nhiều là đã bị điểm huyệt hết đường nhúc nhích, sao gã còn buông tha ta ?

Cô muốn đứng phắt dậy, nhưng huyệt đạo mới được giải khai, mạch máu lưu thông chưa điều hòa. Cô vừa cử động, hai chân đã tê chồn lại té xuống.

Trừng Quan ngơ ngác nhìn nữ lang, miệng không ngớt niệm. Nữ lang càng kinh hãi hơn, kêu thét lên :

— Man phỏng chưởng đánh chết ta đi ! Các ngươi hành hạ ta thế này thì đâu phải là anh hùng hảo hán ?

Trừng Quan đáp :

— A Di Đà Phật ! Tiểu sư thúc đã bảo lúc này chưa thể tha nữ thí chủ đi nhiều bản tăng không thể sát hại nữ thí chủ được.

Nữ lang kinh hãi mặt đỏ bừng lên bụng bảo dạ :

Tên tiểu ác tăng này đã nói lấy ta... làm vợ gì đó. Nếu không xong thì gã chết cũng chẳng nhắm mắt. Hay là... hay là... trước khi tắt hơi gã muốn lấy ta...làm trò vợ chồng gì đây ?

Cô nghiêng mình đi lượm thanh liễu diệp đao ở dưới đất lên đâm mạnh vào trán.

Trừng Quan phất tay áo bảo một cái cuốn lấy mũi đao. Tay trái cũng phất một cái, nữ lang cảm thấy luồng kình phong quạt vào mặt phải buông tay đao, nhảy lùi lại phía sau.

Trừng Quang lại phất tay áo một cái, thanh liễu diệp đao vọt lên không cắm vào xà nhà đánh «phập» một cái.

Nữ lang thấy lão ngửng đầu nhìn lưỡi đao, liền chí chân trái xuống vọt mình lướt qua mé trái lão định chuồn đi.

Trừng Quan vươn tay trái ra cản lại. Nữ lang liền chìa năm ngón tay đâm vào mắt lão.

Trừng Quan xoay tay lại vừa bắt khuỷu tay nữ lang vừa hô :

— Vân yên quá nhãn ! Chiêu này là võ công ở nhà họ Tưởng ở Giang Nam.

Nữ lang lại phóng cước đá vào bụng dưới nhà sư.

Trừng Quan khẽ uốn lưng, đón cước của nữ lang đá vào quãng không. Trừng Quan nói :

— Chiêu này là «Không cốc túc âm», nguồn gốc ở Tân Dương tỉnh Sơn Tây, nó là võ công của người Sa đà. Chắc người Sa Đà có tên gọi khác, nhưng lão là người hủ lậu chưa điều tra cho rõ được. Nữ thí chủ nhất định biết tên chiêu thức này là gì ?

Khi nào nữ lang chịu lý đến lão. Cô cứ quyền đấm chân đá tay đâm, khuỷu huých. Chiêu thức phóng ra không ngớt.

Trừng Quan nhất nhất nhận xét, những cô ra chiêu lạ quá, miệng không kịp hô, gặp đâu đỡ gạt đó và nhớ kỹ vào lòng.

Nữ lang đánh ra liền hơn trăm chiêu đều bị Trừng Quan phá giải một cách rất ung dung. Cô thấy mình khó bề thoát thân, trong lúc hoang mang, hơi thở không thông. Người cô lảo đảo rồi té xuống chết giấc.

Trừng Quan thở dài nói :

— Nữ thí chủ tham lam quá, học được rất nhiều chiêu số tinh diệu của các nhà các phái, nhưng trong mình không có nội lực thì đánh lâu tự nhiên mỏi mệt. Theo ý kiến của lão tăng thì cô nên luyện lại nội lực từ đầu mới là đường chính. Bây giờ cô đã kiệt lực mà cứ cố hồi tỉnh tất lại tái đấu thì khó lòng tránh khỏi bị nội thương. Vậy cô hãy nằm nghỉ thêm một lúc được chăng ? Có điều xin cô chớ hiểu lầm tưởng lão tăng thấy cô ngất đi cũng chống tay đứng nhìn, chẳng hỏi han gì tới.

Lão cười ha hả nói tiếp :

— Lão tăng thật là hồ đồ ! Nữ thí chủ đã ngất xỉu rồi dĩ nhiên không nghe thấy gì nữa mà lão tăng cứ nói hoài.

Trừng Quan tiến lại bên giường ngó Vi Tiểu Bảo thấy sắc mặt gã lợt lạt, hơi thở hồng hộc, liền thò tay bắt mạch thì thấy huyệt mạch điều hòa, chẳng có hiện tượng gì nguy hiểm. Lão cả mừng nói :

— Cung hỷ sư thúc. Thương thế của sư thúc không đến nỗi trí mạng.

Lão đặt bàn tay vào huyệt Linh đài sau lưng Vi Tiểu Bảo, thúc đẩy luồng nội lực hùng hậu vào mình gã để trợ lực trị thương.

Vi Tiểu Bảo phấn khởi tinh thần, cười hỏi :

— Lão sư điệt ! Vị tiểu cô nương đó thi triển nhưng chiêu thức lão nhớ được cả rồi chứ ?

Trừng Quan đáp :

— Sư điệt nhớ rồi nhưng việc tìm thủ pháp giải đi để đối phó, thật không phải chuyện dễ dàng.

Vi Tiểu Bảo ra lệ lão :

— Chỉ cần lão nhớ được chiêu số là đủ. Còn việc đối phó thủng thẳng sẽ nghĩ sau cũng chưa muộn.

Trừng Quan đáp :

— Dạ dạ. Lời sư thúc chỉ điểm rất hợp lý.

Nội lực lão cực kỳ thâm hậu. Miệng lão nói mà nội lực trong tay không ngớt trút vào người Vi Tiểu Bảo, chẳng đình trệ lại chút nào. Vi Tiểu Bảo nói :

— Chờ cho tiểu cô nương sử hết mọi công phu quyền cước rồi sẽ để cô sử đao và ghi nhớ lấy chiêu số.

Trừng Quan đáp :

— Đúng thế ! Chiêu số bằng khí giới cũng cần phải ghi nhớ mới được. Nhưng có điều khó khăn là thanh liễu diệp đao của nữ thí chủ lại cắm trên xà nhà kia mất rồi.

Vi Tiểu Bảo cười hỏi :

— Sao lão sư điệt không nhảy lên mà lấy ?

Trừng Quan sửng sốt chút rồi cười ha hả đáp :

— Sư điệt thật là hồ đồ ngu muội.

Tiếng cười lão làm kinh động nữ lang tỉnh lại. Cô chống hai tay xuống nhảy vọt về phía cửa phòng.

MAI TIẾP

1-12-70 Lớp HOA NGỮ CẤP TIẾN

do nhóm Ký giả báo Hoa Văn và sinh viên Việt gốc Hoa phụ trách.

— LUYỆN THI TÚ TÀI I, II các ban AB

— Bổ túc VIỆT VĂN và TRIẾT HỌC Tú Tài I, II.

Hỏi thể lệ ghi danh và danh sách Giáo sư tại trường Bà Triệu số 11 đường Nguyễn văn Thoại Chợ Lớn, mỗi tối từ 18giờ30 đến 21 giờ.

Quản Đốc : Giáo Sư TRẦN MINH XUÂN

THÔNG-CÁO

Tổng bộ Tài Chánh Trân trọng yêu cầu các cơ sở:

1 — Thanh toán các khoản tiền còn thiếu của Nhựt báo Cấp Tiến theo đúng tinh thần Thông Tư số 104. TƯ/TTK ngày 18-12-1970.

2 — Thanh toán tiền Lịch và tiền Thiệp Cấp Tiến trước ngày 15-1-1971.

3 — Thiệp chúc Tết « Xuân Tân Hợi » sẽ được gởi đến các Tiểu bộ để quý BCH tùy nghi xử dụng và chuyển đến các Quận bộ Xã bộ tùy theo nhu cầu của mỗi cơ sở và tùy theo số thiệp chúc Tết gởi đến.

Các cơ sở không phải trả tiền mua thiệp chúc Tết «Xuân Tân Hợi»

Kính chào

Saigon ngày 8-1-1971

LẬP TRƯỜNG

(Tiếp theo trang 1)

Có như vậy nhu cầu cấp bách cần phải thâu tiền để [illegible] dụng mới không bị sai lạc ý nghĩa đi vậy.

Việc tăng chước giảm gia cảnh của năm 1953 là một hành động cách mạng hợp thời đúng lúc, hợp lòng dân và đẹp ý trên vậy.

Công nhân, tư chức, quân nhân, sẽ thấy rõ chánh quyền đang lo lắng thiết thực cho họ, dầu cho việc đó là một việc dễ làm và đáng lý ra phải làm từ lâu.

Đừng nên tìm « ĐỨNG BÓNG » vào lúc « XẾ TRƯA ».

Hãy làm một cuộc cách mạng về thuế khóa. Cuộc cách mạng dễ dàng không hao tốn xương máu, mà kết quả sẽ vô cùng to lớn.

Nếu không tin, chánh quyền hãy ướm thử. Rồi lúc ấy sẽ thấy rằng chúng tôi không là hạng « ĐẠI NGÔN » và phát biểu vô tội vạ.

- Tại sao Đức Tổng Giám Mục Nguyễn văn Bình dự lễ «Đội Mũ» của Bùi Minh ?
- Có gì Linh mục Nguyễn ngọc Lan kêu gọi Hòa bình 1 chiều?
- Bối dữ Linh mục Nguyễn duy Vi thả chim Hòa bình tại Chùa Ấn Quang ?
- Ai sắc phong «Sứ Giả Hòa Bình» của Tòa Tổng Giám mục cho LS Nguyễn khắc Tân ?
- Áp lực của Tòa Thánh Vatican đối với Giáo Hội VN thế nào ?

Đâu là lập trường đích thực về Hòa Bình của Giáo hội Công Giáo VN năm 1971 ???

Tất cả sự thật sẽ được phơi bày trên :

Xuân Thăng Tiến

Phát hành ngày Chúa nhật 17-1-71. 12 trang lớn, giá 25đ.

Số ấn hành có hạn, nếu không mua được hãy tới Tòa Soạn Thăng Tiến 22 B Hùng Vương Thị Nghè.

Tuần 3 Đổi Mới

Nhà Hàng Ca Vũ Nhạc **NAM ĐÔ**

199-205 Nguyễn thái Học Saigon

Với một chương trình thật Sôi Động do Thanh Hoài Phụ Trách

HIỆP CÙNG BAN NHẠC VŨ SƠN

ĐÃ VỀ VỚI SÂN KHẤU NAM ĐÔ

CHƯƠNG TRÌNH ĐẶC BIỆT TẤT NIÊN

QUÍ KHÁCH SẼ HÀI LÒNG VỚI TOÀN BAN NGHỆ SĨ VŨ ĐIỆU CỐ GẮNG TRÌNH BÀY TRONG DỊP NÀY

Chủ nhân Trân Trọng Kính Mời

Xem trang 4

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

SỰ LƯU THÔNG giữa Hương Mỹ và Kiến Hòa đã được tái lập

Tỉnh lộ số 30 nối liền Hương Mỹ Kiến Hòa đã bị gián đoạn gần 10 năm qua. Sự liên lạc giữa Hương Mỹ và Kiến Hòa từ lo đến nay chỉ dùng bằng đường Thủy.

Song song với công tác Bình định và Phát triển Thiếu tá Quận trưởng Hương Mỹ đã đôn đốc sửa chữa lại Tỉnh lộ 30 nói trên. Ngày 8-1-71 tỉnh lộ này đã được khai thông và hàng ngày có nhiều xe đò và xe hàng lên xuống đã giúp cho đồng bào nhiều tiện lợi trong việc buôn bán bán hoa màu.

TIẾP THEO **B** TRANG 1

Hoa Kỳ trông đợi vào quân lực VNCH

Vì bị thượng viện Hoa Kỳ ngăn cản không để cho quân đội Hoa Kỳ được phái qua Kampuchea. Hoa Kỳ này trông cậy nhiều vào vai trò của quân đội VNCH để điền vào chỗ trống trong lúc đợ quân đội Kampuchea phát triển tới mức độ có thể tự [illegible] trả với địch thủ CS được huấn luyện thành thạo hơn.

Chắc chắn tướng Lon Nol sẽ nhấn mạnh đến nhu cầu đề [illegible] và ngay cả đến việc tăng cường sự hậu thuẫn của [illegible] Nam Việt Nam và khi thảo luận với Tổng Thống Thiệu khoảng cuối tháng này ở Saigon, người ta sẽ trông đợi là ông sẽ thúc giục VNCH phát triển chương trình hiện nay đang dành ra để huấn luyện cho quân đội Căm Bốt.

Kampuchea và Nam VN nay xích lại gần nhau

Trải qua nhiều thế hệ hiềm khích, trước hiểm họa chung, CB và Nam VN nay đang xích lại gần nhau. Sự thành công trong chương trình Việt hóa của người Mỹ đã cho thấy mọi chiều hướng lớn lao đành cho quân đội Kampuchea về khả năng gánh giữ vai trò nặng nề hơn về [illegible] quân sự khiến Cộng quân [illegible] còn thiết lập được, những căn cứ tại vùng biên giới để mở lại những cuộc tấn công như đã từng thực hiện trước khi có cuộc tiến quân của phía đồng minh Nam VN vượt biên giới hồi mùa Xuân năm ngoái.

Số phận của hai nước đã tỏ ra mật mỏ, gắn liền với nhau cũng như lời của 1 viên chức VNCH đã nói là «hai Căm Bốt nhức đầu thì chúng tôi phải sổ mũi» (TV).

TIẾP THEO **A** TRANG 1

Mỹ tiếp tế thực phẩm cho lực lượng VN tham dự hành quân Q.L 4

NAM VANG 18-1 — Nguồn tin quân sự Mỹ cho hay máy bay vận tải HK đang chuyên chở những số lượng tiếp tế thực phẩm cho lực lượng VN tham dự cuộc hành quân khai thông QUỐC LỘ 4. Các nguồn tin trên tiếp. Đó chỉ là 1 chương trình rất nhỏ, không thể so sánh được với số trang cụ được gởi từ VN cho quân đội KPC, nhưng không cho biết thêm chi tiết nào khác. Trong khi đó các vận tải cơ Mỹ vẫn tiếp tục bay tới phi trường Pochentong của Thủ Đô Nam Vang, mỗi ngày chở tới đây những vật liệu phẩm cho chương trình viện trợ KPC trị giá tổng cộng 225 triệu Mỹ kim đã được loan báo.

Cho tới hôm nay Bộ tư Lệnh Mỹ tại VN vẫn tiếp tục không [illegible] các nguồn tin nói rằng trực thăng Mỹ cũng đã vượt biên giới để yểm chiến trên lãnh thổ KPC.

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG

Nhật báo CẤP TIẾN

Thông báo

Chủ Tịch Chủ tịch đoàn thân ái kính mời toàn thể các chiến hữu SÁNG LẬP VIÊN, các chiến hữu CHỦ TỊCH ĐOÀN vui lòng tham dự Buổi Lễ Tất Niên được tổ chức vào ngày THỨ SÁU 22-01-1971 lúc 18 giờ tại biệt thự số 101 đường Nguyễn đình Chiểu SG.

Trong dịp này, chúng tôi cũng thân ái kính mời các Ban chấp hành Đô Thành Bộ, các Quận Bộ Đô Thành, Ban Chấp hành các Tỉnh bộ Gia Định, Long An, Hậu Nghĩa, Biên Hòa và các tỉnh phụ cận cùng tham dự lễ Tất Niên Canh Tuất.

Thân ái yêu cầu các chiến hữu liên lạc với văn phòng Ban Tổ Chức Lễ Tất Niên đặt tại trụ sở trung ương để ghi danh và giữ chỗ. Rất mong các chiến hữu đông đảo tham dự Lễ tất niên Canh Tuất và cũng là Mùa Xuân Thứ Hai của PT QGCT.

Chủ Tịch

Chủ Tịch Đoàn

G.S NGUYỄN-V-BÔNG

TIẾP THEO **X** TRANG 1

Bản án trên bị Công Tố Viện kháng cáo tối thiểu, tuy vậy, bị can vẫn xin được tại ngoại hầu tra ngày 3-10-70 nên bị can đã thong thả đi hầu tòa Thượng Thẩm trong phiên nhóm sáng vừa qua.

Ra trước Tòa Thượng Thẩm, cô Quyên vẫn giữ lời khai minh thị là nạn nhân bị lợi dụng nhưng có nhận cô được người ta cho mấy lần khoảng 1 triệu đồng. Luật sư Nguyễn v Hương đại diện Bộ Quốc phòng và Luật sư Vũ v Huyền binh vực cho bị can đã « quay nhau » này lửa về số tiền đã mất là của công và «của Mèo» kết cục, Tòa TT tuyên hủy án sơ thẩm và xử phạt Đặng thị Quyên 2 năm tù ở. Tòa bạ trát tống giam ngay bị can làm cho cô Quyên khóc sướt mướt khi được nhân viên an ninh dẫn ra phòng giam để về trại Cải Huấn Thủ Đức.

(THẠCH VŨ)

Lạm dụng danh nghĩa tình trưởng, tài xế lường gạt 800.000đ

ĐALAT (THT) Một số bạn hàng chợ mới Đalat vừa tiết lộ cho biết thời kỳ Đại Tá Lô [illegible] Danh làm Tỉnh, Thị Trưởng Tuyên Đức — Đalat có một người tên Trần vân N, tài xế Tỷ [illegible] Tin Đalat đến cả bạn hàng có sạp tại đầu cầu thang lối vào Chợ Mới Đàlạt, xưng là người của Đại tá Lô công Danh, bà con muốn xây cất lại những sạp này chỉ việc bỏ ra mỗ người 100 ngàn là được ngay. Vì thấy Ông N. vẫn thường hay lui tới Văn phòng của Đại Tá Danh nên đã có 8 chủ sạp đóng góp cho y tất cả 800.000đ. Sau thời gian chờ đợi nhất là lại thấy Đại tá Danh bị đổi mà công việc xây cất vẫn chưa thấy. Bà con xúm lại hỏi Ông N và đòi ông bồi hoàn lại số tiền đã đóng góp. Nhưng bà con lại được Ông N trả lời : «Số tiền này tôi đã giao hết cho Đại tá Danh rồi. Bà con cứ việc bỏ tù, tôi không có tiền đâu mà trả.

Có người đi thấy mất của một cách trắng trợn sau năm tháng buôn tảo tần góp nhặt được số tiền để sinh sống lại bị ông N cướp mất, đã mạnh dạn để đệ đơn tố cáo Ông lên chính quyền để nhờ giải quyết nhưng vẫn thấy ông phây phây và lại tỏ vẻ bồng hách.

Xuyên qua báo chí đăng tải về vụ bê sơ tham nhũng của Đại tá Lô công Danh sẽ được Giám sát viện chiếu cố, người dân đang chờ đợi phái đoàn GSV lên Đalat thanh tra và sẽ đệ đạt nguyện vọng lên để nhờ Viện này giải quyết xem ông N có dòn phép nào để chạy chữa không?

Xem trang 5 :

CÔ GÁI KÝ BẮC

✱ nguyên tác NGÔ-LÂU

✱ dịch thuật HÀN.-C.-NHAN

Bạn hàng Chợ Thị - Nghè cầu cứu Chính - Quyền

GIAĐỊNH 18-1 (STA) Chiều qua, một buổi lễ phát quà «Cây Mùa Xuân» cho con em đoàn viên các Nghiệp đoàn lao động thuộc Tổng Liên Đoàn Lao Động Việt Nam đã được tổ chức tại Trụ Sở TLĐ số 123 Phan văn Trị Saigon.

Ngỏ lời trước buổi lễ, Ông Bùi văn Thiên Chủ Tịch TLĐLĐVN đã tuyên bố :

Xuân Tân Hợi đến trong hoàn cảnh chiến tranh, đại gia đình lao động hướng Xuân với ước mơ ; Đất nước sớm Thanh Bình, với hoài vọng nhứt gia đoàn tụ.

Sau đó những gói quà đơn sơ đã được trao tận tay các con em đoàn viên.

Dịp này, tiếp xúc với Phái viên STA, Bà Trần thị Bông, Chủ Tịch Nghiệp đoàn các bạn hàng tại chợ Thị Nghè, đã lên tiếng than phiền về những bê bối thiếu thốn của chợ Thị Nghè. Bà Bông cho biết tình trạng vệ sinh, vấn đề điện nước trong chợ từ lâu nay không được nhà chức trách ngó ngàng tới giải quyết. Rác rến càng ngày càng ứ đọng chất đống xông lên mùi hôi thối nhứt là chợ dưới, còn chợ trên hơi đỡ khổ một chút thôi. Trong khi đó hệ thống cống nước không được sửa chữa làm ứ đọng nước dơ dáy gây trở ngại trong việc buôn bán. Bà Bông ước mong chính quyền Gia Định sớm giải quyết tình trạng này cho đồng bào Thị Nghè nhờ.

Đêm Văn Nghệ tình thương tại Bệnh - Viện Chợ - Rẫy

SAIGON 18-1 (CT). Trên 40 nghệ sĩ tân cổ nhạc đã tình nguyện đến giúp vui cho các bệnh nhân bịnh viện Chợ Rẫy. Được biết Ban Quản Đốc bệnh viện này đã xúc tiến công cuộc tổ chức văn nghệ trên nửa tháng nay và Nghệ Sĩ Thanh Hoài đã đứng ra đảm nhận về phần kỹ thuật. Các nghệ sĩ tham dự gồm có : Giao Linh, Thanh Tuyền, ban Golden Bell, vũ đoàn Nguyễn thông... Đặc biệt các nghệ sĩ giúp vui chương trình đã không nhận một thù lao nào và đây lần đầu tiên một phái đoàn Văn nghệ sĩ tự nguyện giúp vui văn nghệ tất niên cho các bệnh nhân Bệnh Viện Chợ Rẫy.

TIẾP THEO **D** TRANG 1

Nhưng vẫn theo Đại Tá Tỵ, cho tới nay tình trạng đau buồn đó vẫn còn tái diễn mặc dù chánh quyền có công dàn xếp. Đại Tá Tỵ tâm với phái viên STA rằng nghĩ coi một người có công xây dựng nhưng nhiều người đập phá thì làm sao xây dựng được.

Tuy nhiên Đại Tá Tỵ kết luận hằng ngày tôi vẫn nguyện cầu các đấng thần linh của người hồi giáo phò trợ cho tín đồ Hội giáo hãy trừng phạt những người gây xách-nhiễu hoặc dùng quyền thiêng để đưa họ trở về với sự đoàn kết thương yêu thật sự (STA).

TIẾP THEO **E** TRANG 1

Mặt khác, đối với nông thôn, chánh phủ sẽ xây cất 1 triệu đơn vị gia cư ở những nơi đã bình định xong để cấp phát cho dân chúng trở về ở. Thế nhưng, các nhà Lập Pháp vẫn tỏ ra thắc mắc về kinh phí trù liệu cho DL. Vì nếu, với 1 triệu đơn vị gia cư được thực hiện thì chánh phủ phải mất ít nhứt 300 tỷ bạc, con số quá to lớn khiến người ta nghĩ rằng chánh phủ sẽ phải tung ra một số ít nhiều các biện pháp thuế khóa để nhằm có đủ tài chánh thực hiện DL mà phần đóng góp không ai ngoài dân chúng.

Vấn đề hôm nay

(tiếp theo trang 1)

Bên đây đã vậy thì bên kia, anh em VC cũng là người VN với tâm tình và truyền thống hào hùng chung tổ tiên để lại, hẳn là cũng phải vậy. Được làm vua, thua làm giặc, câu nói này không chắc đúng. Vì người VN, bên này cũng như bên kia thường nghĩ rằng được làm vua (chưa chắc gì sướng) nhưng thua thì phải làm ANH HÙNG. Nếu không phải vậy lấy gì ngày xưa tiên liệt Nguyễn thái Học đã nói là không thành công thì thành danh và câu nói đó đã quyết định được một cuộc khởi nghĩa mà hy vọng thành công lúc bấy giờ ai cũng thấy là mỏng manh hết sức ?

Giới lãnh đạo bên này cần luôn luôn tự hỏi : « Trong hơn 100 ngàn người VC mà bên này giam giữ đó có bao nhiêu kẻ có máu anh hùng? «Nếu bên này xem họ là NGƯỜI, là ANH HÙNG, đối xử với họ phải cách và xứng đáng thì lương tâm con người của họ bắt buộc họ phải đàng hoàng. Ngược lại nếu bị đối xử mất danh dự, tổn thương nhơn phẩm thì lương tâm của họ lại bắt buộc phải LÀM ANH HÙNG bằng cách kiên thủ lập trường luôn luôn âm mưu chống đối, đàn áp cách nào mặc kệ. Đó là chưa nói tới chuyện đàn áp bừa bãi sẽ mang lại 1 cái lợi lớn về chánh trị nhơn tâm cho bên kia.

Trần bình Trọng thà làm quỷ nước Nam không làm Vương đất Bắc.

Mười ba tiên liệt Yên Báy đã lên máy chém với tiếng hô : «Việt Nam muôn năm»

Ngần ấy việc mọi người VN đều biết và hãnh diện ngay khi còn ở trường Tiểu học.

Nhưng chuyện ngược lại không phải là không có. Yêu Ly chịu khổ nhục kế để hành thích cho được Công tử Khánh Kỵ. Bị tử thương nhưng Khánh Kỵ không chịu giết Yêu Ly vì không muốn trong một ngày mà thiên hạ phải chết mất hai kẻ anh hùng. Khánh Kỵ không giết nhưng Yêu Ly tự thấy mình phải chết vì không thể nào sống sót để mang tiếng mình đã giết mất 1 người anh hùng hơn mình.

Thi đua bất nhân với CS chắc chắn không bao giờ người quốc gia có thể bất nhơn hơn CS được, trái lại cái bất nhơn đó chỉ làm cho CS mạnh thêm. Thi đua nhơn nghĩa với CS nếu bên này muốn, thì chắc chắn phải nhơn nghĩa hơn CS nhiều. Nếu cái nhơn nghĩa đó không hoàn cái nồi những người CS cuồng tín thì chắc chắn nó phải được lòng đồng bào Mà được lòng đồng bào là tất thắng trận giặc này rồi./.

Nhớ xem trang 3 :

XỔ SỐ KIẾN THIẾT

TIN VẮN QUỐC TẾ

✱ VỌNG CÁC 17-1 (UPI). — Ngoại trưởng Kampuchea ông Koun Wick hôm thứ Bảy cho hay Kampuchea đang nhập cùng đấu tranh của Thái Lan.

Việc thương lượng mua dầu đã khai diễn trong tháng rồi qua tòa đại sứ Kampuchea tại đây sau khi quân Cộng Sản cô lập hải cảng Kompong Som.

TIẾP THEO **C** TRANG 1

Mặt khác theo những tin tức được phổ biến tại THSV, nhiều chi đoàn SV Công Giáo đã rút ra khỏi Liên Đoàn SV Công Giáo Saigon vì bất đồng ý kiến với tổ chức này. Cũng trong dịp này 4 SV Nguyễn xuân Hàm, Ngô xuân Phong Nguyễn chí Thành... đã phổ biến một thông cáo với những quyết định:

— Tố cáo tình cảnh giả mạo Đại diện BCH của các SV Huỳnh Phước Toàn Bửu uy, Phan văn An...

— Kêu gọi các SV công giáo đề cao cảnh giác, sẵn sàng hành động trước âm mưu đen tối của LM Tiên.

— Kêu gọi các cấp giáo quyền ngưng chức ngay LM Tiên và phân xử nội vụ để SV công giáo Saigon sớm trở lại các sinh hoạt bình thường.

Đại hội hòa bình của phật tử Hương Thủy

THỪA THIÊN (THT) 18.1 Năm ngàn đồng bào Phật tử quận Hương thủy Thừa Thiên vừa tổ chức một đại hội để thảo luận về đường lối Hòa bình và kế hoạch thực thi cầu nguyện hòa bình theo chỉ thị của Giáo hội Trung ương. Đại đức Thích Chánh Nghiêm Chánh đại diện chủ tọa đại hội này.

Trong dịp này, nhiều Phật tử đã lên tiếng tố cáo những hành động bê bối dã man của 1 số lính Mỹ và Đại Hàn tại đây. Phật tử tham dự đại hội đồng thanh đề nghị một cuộc xuống đường lớn để phản đối những hành vi bất hảo của người ngoại quốc nơi đây. Có người đã đơn cử rõ ràng những vụ hiếp dâm đánh người Việt cán xe chết người cướp bóc v.v... Nộ khí của đồng bào nơi đây đã dâng cao sau khi một lính Mỹ dùng súng bắn chết tươi anh Phạm văn Hùng NDTV và một NDTV khác bị gãy chân.

Đại Đức Chánh đại diện đã cố gắng khuyên bảo anh em với sự yêu cầu của Thiếu tá Quận trưởng.

Sống nhờ Mỹ nhưng không thích Hoa Kỳ

Trong dịp này Đại đức xác nhận với Phái viên THT rằng : đồng bào Hương thủy phần nhiều sống nhờ Mỹ, nhưng họ rất thù ghét chán ghét Mỹ lẫn Đại Hàn.

Vì họ có nhiều hành động tệ mạt, như đuổi bắt gái Việt để hiếp dâm, xoát thẻ căn cước bọc nhựa của đồng bào, có khi họ xem xong rồi xé hoặc liệng xa coi nhân phẩm của đồng bào không ra gì cả, Mỹ còn đánh đập Quân nhân Việt Nam tại đây, nhất là những tài xế vì không cho xe họ qua mặt hoặc không cho họ quá giang.

Đại đức tiết lộ rằng nếu có cuộc xuống đường chống đối những hành vi nhơ nhớp lính ngoại quốc thì không phải riêng đồng bào phật tử mà cả nghĩa quân và lực lượng NDTV tham dự. Nếu có cuộc xuống đường tất nhiên sẽ có nhiều đổ vỡ xô xát không thể tránh được. Đại đức và chánh quyền đang cố gắng thu xếp xoa dịu.

Ngoài ra tin tức từ các cơ quan an ninh địa phương như ở Ty Cảnh sát Huế Thừa thiên cũng đã nhận nhiều đơn tố cáo khiếu nại của đồng bào quận Phong Điền Thừa Thiên, lính Mỹ đã hãm hiếp dân bị đánh đập và bắt các biệt tích những cô gái đang cày cấy ngoài đồng ruộng. Gã trăm đơn khiếu nại việc xe Mỹ cán chết người lâu rồi mà không bồi thường gì cả, thủ tục điều tra lung tung những gia đình nạn nhân không có nhận được xu nào.

Chiếc hộp đựng khát vọng Hòa Bình

Đại Đức Chánh Đại diện Giáo hội Thừa Thiên cũng cho biết, tại quận Hương Thủy hiện có 43.000 cái hộp tại các tư gia, gọi là hộp Phổ Ủy hộp này để ngay giữa nhà bình xuống 4 mặt có ghi câu : Cầu nguyện Hòa bình cho VN và cầu siêu tặng Nạn Nhân chiến tranh. Hộp đựng tiền để thực thi câu ghi chữ trên.

Giải thích về hộp Phổ Ủy Đại Đức Thích Chánh Nghiêm nói rằng đó là khát vọng Hòa bình của đồng bào. Hộp để dành góp tiền để dùng cho việc cầu nguyện hòa bình. Ngoài ra nó còn tiêu biểu lòng thù hận của đồng bào đối với kẻ chủ trương chiến tranh nuôi dưỡng chiến tranh. Đại Đức xác nhận đây là nơi phát khởi đầu tiên hộp Phổ Ủy và mong mỗi đồng bào khắp nơi cùng lập hộp phổ ủy (THT).

Thông Báo

Sau khi đã thông báo cuộc lạc quyên «Tình Ruột Thịt» tổ chức trên nhựt báo Cấp Tiến đã chấm dứt kể từ ngày 14.1.71, chúng tôi vẫn còn nhận được tiền của quý vị hảo tâm sau đây gởi đến :

- Hội viên Hiệp Hội Nông Dân Xã Hiệp Hòa (Biên Hòa) — 11.200đ
- Ông Võ văn Ngôn (Gia Định) — 1.500đ
- Ông Phạm văn Thành và Bà Lâm thị Nuôi — 4.000đ

Thành thật cảm ơn.

CÁO THỊ GỌI THẦU CÔNG KHAI

1. — MỤC TIÊU :

Cung cấp 1.500m3 Đá 5/7 tại Khu Kỷ Nghệ Biên Hòa thuộc CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM.

2. — NGÀY GIỜ và NƠI MỞ THẦU :

Ngày Thứ Hai 08-02-1971 hồi 10 giờ tại Văn Phòng Trung Ương CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM 34-35 Bến Vân Đồn Saigon.

3. — NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

Nha Thương Mại (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM 34-35 Bến Vân Đồn Saigon trong những ngày giờ làm việc.

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM

VIỆT NAM CỘNG HÒA

ĐÔ THÀNH SAIGON

KHỐI CHUYÊN - MÔN

SỞ CÔNG CHÁNH

CÁO - THỊ ĐẤU - THẦU CÔNG - KHAI

I. — MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :

— Công tác thiết lập cống 1,50 th, nội kính dọc theo đường:

a)- Lê đại Hành và Hòa Hảo (khoảng từ Trần quốc Toản đến Lý nam Đế)

b)- Lê đại Hành (khoảng từ Trần quốc Toản đến hầm cống số 13)

II. — NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :

Đúng 09 giờ ngày 06-2-1971 tại Tổng Nha Kiều Lộ, Bộ Công Chánh Saigon.

III. — TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :

a) Tám triệu hai trăm lẻ chín ngàn chín trăm năm mươi mốt đồng (8.209.951$00) :

b) Tám triệu ba trăm bảy mươi chín ngàn chín mươi sáu đồng (8.379.096$00).

IV. — NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ ĐIỀU KIỆN SÁCH RIÊNG :

— Trong ngày, giờ làm việc tại :

— Sở Công Chánh Đô Thành (Phòng Kỹ Thuật — Phòng Kiều Lộ Saigon Tây) ;

— Tổng Nha Kiều Lộ (Bộ Công Chánh).

V. — THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :

— Đơn xin tham dự cuộc đấu thầu gởi đến Ông Kỹ Sư, Chánh Sự Vụ Sở Công Chánh Đô Thành trước 12 giờ ngày 04 tháng 2 năm 1971.

Saigon, ngày 15 tháng 01 năm 1971

TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON,

TỔNG THƠ KÝ,

ĐOÀN VĂN BÍCH

Phân ưu

Được tin thân phụ của Ủy viên liên lạc chiến hữu Phạm Tạo Liên Tỉnh 7, là :

CỤ PHẠM — MINH

đã từ trần tại Thành Nội Huế. Chúng tôi thành kính phân ưu cùng chiến hữu Phạm Tạo và tang quyến và kính chúc hương hồn Cụ Phạm Minh sớm tiêu diêu miền Cực lạc.

Tổng Thư Ký

Ban Chấp Hành Trung Ương

P.T.Q.G.C.T.

Giáo sư NGUYỄN NGỌC HUY

Chủ tịch Ban Chấp hành Tỉnh Thị Bộ Tuyên Đức Đalat

TRẦN ĐOÀN LƯƠNG

Y - KHOA BÁC - SĨ

LÊ - THIỆN - ĐIỀN

Trị bịnh nội thương : người lớn trẻ em.

Thăm thai — Sanh đẻ.

Chỉ dẫn cách ngừa thai theo kinh nguyệt của mỗi người, theo thiên nhiên, không cần dùng thuốc.

162 Triệu Đà Chợ Lớn

Giờ làm việc.

Sáng : 7-9 giờ

Trưa : 11g30-12g30

Chiều : 5-7 giờ

Chúa nhật : nghỉ

ANH VĂN THINH THỊ

Giáo Sư ngoại quốc đảm trách

- SINH VIÊN SẮP DU HỌC
- ÔNG BÀ ĐI DU LỊCH
- CÔNG TƯ CHỨC MUỐN GIAO THIỆP VỚI NGOẠI KIỀU

Hãy tham dự lớp ANH VĂN ĐẶC BIỆT

— điền giảng bằng phim ảnh

— nghe và luyện giọng theo máy thâu băng.

Tư Thục Sinh Ngữ THINH THỊ

VIỆT ÁNH

5 bis Trần Nhật Duật Tân Định Saigon

XUÂN TÂN HỢI — KIM CHUNG 5 Cung Chúc Tân Xuân

Đoàn Nghệ sĩ của «Lưa Tuổi Hai Mươi» Thành thật cảm tạ khán giả Miền Trung đã nồng nhiệt hoan nghinh.

Trở về rạp O L Y M P I C với một mô Vẻ Mới - Phong - Cảnh, Y - Trang Mới :

Khai Xuân 3 giờ chiều Mùng 1 Tết

GIẶC — BIỂN

Một bảng tình ca huyền diệu của cây viết trẻ Yên Lang Nguyễn Thảo. Các bạn trẻ đẹp MINH PHỤNG, MINH - VƯƠNG đào trẻ có giọng ca « Vời Vợi » LỆ THỦY đang Đoàn Nghệ sĩ «Choai-choai» «dung đuợt áo vàng» sẽ gây niềm tin và niềm vui vô biên cho khán giả XUÂN CON HEO !

Vé có bán trước tại Rạp OLYMPIC từ 25 tháng chạp.

TÍN - NGHĨA NGÂN - HÀNG

Công Ty Nặc Danh số vốn : 150.000.000$

Trụ sở : 50

Bến Chương-Dương

SAIGON

Đ.T 90.133–93.019–99.1[illegible]

THÔNG - BÁO

Để trả lời nguồn dư luận xuyên tạc có ác ý, TÍN - NGHĨA NGÂN - HÀNG trân trọng thông báo cùng quí vị thân chủ tình hình tài chánh của TÍN NGHĨA NGÂN-HÀNG tính đến ngày 31-12-1970, rất tốt đẹp như sau :

I. — Tổng số tiền ký thác : 3,tỷ913 triệu

II. — Tổng số tiền cho vay theo luật định : 2,tỷ537 triệu

III. — Đã cho vay : 1,tỷ924 triệu

VI. — Còn dư để cho vay thêm : 613 triệu

Vậy trân trọng kính mời quý vị thân chủ nào cần dùng tiền đến gặp Ban Giám Đốc, để vay thêm.

TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG

In tại nhà in riêng của CẤP TIẾN

242 ter, Phan đình Phùng—SAIGON

Chủ nhiệm : VÕ VĂN ỨNG

Quản lý : PHẠM-VĂN-BỀ